



y además...

- * El Ayuntamiento no dará licencia de obra a las nuevas viviendas que no incorporen medidas de ahorro energético
- * Simancas anunció en Getafe que solicitará un pleno monográfico sobre vivienda



* Getafe pide ser gran ciudad

- * Más de 20.000 personas utilizan semanalmente las instalaciones deportivas municipales



Las obras de urbanización del Área Tecnológica del Sur a punto de concluir

Los alumnos del Satafi debatieron con Zapatero sobre cuestiones que les conciernen



Comienza el proceso de Presupuestos Participativos

Ubiratán de Souza, ideólogo de los presupuestos participativos contó su experiencia en Porto Alegre

en el interior separata
CARNAVAL 2004



El Gobierno Regional se compromete a ampliar EADS-CASA

Grandes proyectos en marcha

Cumpliendo las expectativas

EN la visita cursada por el Alcalde Pedro Castro, y el Concejal de Desarrollo Económico, Comercio e Industria, David Castro, junto a varios periodistas y técnicos municipales al denominado Área Tecnológica del Sur, se pudo apreciar el buen ritmo que llevan las obras de

urbanización, cuyos primeros movimientos se llevaban a cabo en los primeros meses del año 2003 y, que estarán totalmente terminadas en abril de 2004. Allí se levantará el Recinto Ferial, el Palacio de Exposiciones y los cinco grandes Centros Tecnológicos. Paralelamente se puede comprobar

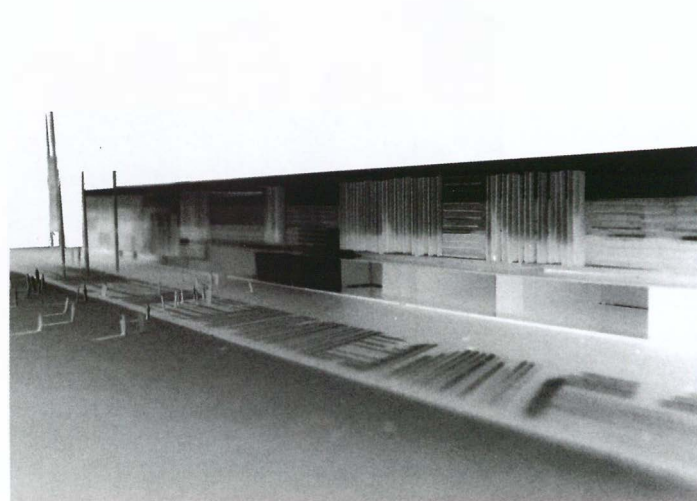
lo adelantado de grandes obras como son la Carpetania, Las vías de comunicación M-50, y la radial 4, que, una vez terminadas, situarán a nuestro municipio como uno de los mejor comunicados. Las obras van cumpliendo los plazos marcados y las expectativas de futuro están a la vuelta de la esquina. *z*



1.



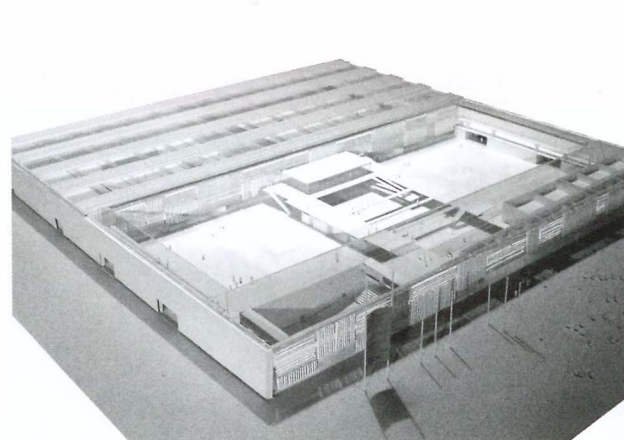
2.



5.



3.



6.




4.

1. M-50.
2. La Carpetania.
3. La Carpetania.
4. La Carpetania.
5. Ifema.
6. Ifema.

SUMARIO**ACUERDOS DE PLENO. 4****OPINIÓN DE LOS GRUPOS POLÍTICOS. 5 Y 6****UBIRATÁN DE SOUZA: "LOS PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS COMBINAN LA DEMOCRACIA DIRECTA CON LA INDIRECTA". 7****EL DÍA 26 DE FEBRERO LA E.M.S.V. SORTEA LAS VIVIENDAS DE EL BERCIAL. 8****EL GOBIERNO REGIONAL SE COMPROMETE A DAR LUZ VERDE A LA AMPLIACIÓN DE EADS-CASA. 8****RAFAEL SIMANCAS ADVIERTE A LOS PROMOTORES Y PROPIETARIOS DE SUELO QUE LOS AYUNTAMIENTOS NO ADMITIRÁN PRESIONES. 9****AYUNTAMIENTO, EMPRESARIOS Y SINDICATOS CREAN UNA MESA PARA IMPULSAR EL EMPLEO. 11****EL AYUNTAMIENTO APUESTA POR LA ARQUITECTURA BIOCLIMÁTICA. 13****GETMADRID O ÁREA TECNOLÓGICA DEL SUR YA ES UNA REALIDAD (EN PUNTA). 14-15****LOS PREMIOS "8 DE MARZO" PREMIARÁN A PERSONAS O ENTIDADES QUE PROMUEVAN LA IGUALDAD. 17****RODRÍGUEZ ZAPATERO DEBATIÓ CON LOS ALUMNOS DEL SATAFI. 19****PROGRAMACIONES DE CASAS REGIONALES. 22****MÁS DE 20.000 PERSONAS UTILIZAN SEMANALMENTE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS MUNICIPALES. 25****Con la vivienda no se juega**

A raíz de la publicidad aparecida en los que se ha ofertado todo tipo de viviendas en los futuros desarrollos urbanísticos de Los Molinos y el Sector III, el Ayuntamiento de Getafe ha salido al paso, como ya hiciese cuando comenzaron a difundirse las promociones, para que las personas interesadas en adquirir una vivienda conozcan que las promotoras aún carecen de suelo.

Los desarrollos urbanísticos citados se llevarán a cabo mediante el sistema de expropiación, lo que supone que no hay ninguna cooperativa o promotor que disponga legalmente de los terrenos aludidos. Además, como ya declaró Rafael Simancas en su visita a Getafe, el Ayuntamiento no se va a someter a las presiones que pretenden ejercer los distintos promotores con las ofertas que hacen llegar a los ciudadanos; puesto que el modelo de urbanismo que ha venido realizando el Ayuntamiento es el idóneo para que todos puedan acceder en las mismas condiciones a una vivienda digna.

El propio Ayuntamiento vaticinando el futuro, quiere dejar claro que las promesas que hagan particulares o grupos inmobiliarios son de su cosecha y por lo tanto han de asumir las responsabilidades que se deriven. Conocer toda la información es necesario para no jugar con un bien tan necesario como la vivienda. 

3

BOLETÍN INFORMATIVO DEL AYUNTAMIENTO DE GETAFE*Depósito Legal: M. 3.742.1975
Tirada: 55.000 ejemplares***EDITA**

Ayuntamiento de Getafe

DIRECTORA

Rosa María Ferrero

REDACCIÓN

Nicolás Méndez y Trinidad Muela

SECRETARÍA DE REDACCIÓN

Julio Bernad y Almudena Taravillo

FOTOGRAFÍA

Miguel Ángel Martín

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Natalia González

REDACCIÓN

Plaza de la Constitución, 1

Tel.: 91 649 91 38

Getafe (Madrid)

MAQUETACIÓN E IMPRESIÓN

LERKO PRINT, S.A.

P.º Castellana, 121. Madrid

DISTRIBUYE

Stampa Publicidad, S.L.

C/ Madrid, 67 - 1.º C

Tels.: 91 682 78 78

NOTA: El boletín informativo municipal no se hace responsable de las opiniones vertidas en las colaboraciones enviadas por colectivos o personas físicas.

Sesión extraordinaria del Ayuntamiento Pleno del día 30 de julio de 2003 (I Parte)

1. Aprobación, si procede del borrador del Acta de la Sesión Ordinaria, celebrada el día 3 de julio de 2003.

Aprobada por unanimidad.

2. Resoluciones, correspondencia e Informes de la Alcaldía.

Los señores asistentes quedan enterados.

Dictámenes de la Comisión Informativa Permanente de Hacienda, Patrimonio, Seguridad Ciudadana y Función Pública

3. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre aprobación Inicial del Expediente de modificación de Crédito núm. 26 del Presupuesto en vigor, mediante créditos extraordinarios y suplementos de crédito.

Aprobado por mayoría con los votos a favor del PSOE e IU y abstención del PP.

4. Proposición de la Concejala Delegada de Servicios Sociales y Casa del Mayor, sobre aprobación de la Cuenta Justificativa del anticipo de Caja Fija n.º 4/2001, abierto por Decreto del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, de 18 de enero de 2000, para la atención del pago de las ayudas de emergencia social y ayudas familiares para cobertura de necesidades básicas.

Aprobada por unanimidad.

5. Proposición de la Alcaldía-Presidencia, sobre aprobación inicial de la Modificación de la Plantilla de Personal del Ayuntamiento, así como aprobación de la Modificación de la Relación de Puestos de Trabajo.

Aprobada por mayoría con los votos a favor del PSOE e IU y abstención del PP.

6. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre modificación del epígrafe 32-A2 del Inventario General de Bienes.

Aprobada por unanimidad.

7. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre ampliación de capital de la Empresa Municipal de Limpieza y Medio Ambiente, S.A. (LYMA) mediante la aportación de los pisos 1.º A de la calle Perales, núm. 6 y 1.º A y B de la calle San Vicente, núm 38 de Getafe.

Aprobada por mayoría con los votos a favor del PSOE e IU y en contra del PP.

8. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre ampliación del Acuerdo

Plenario de 18 de abril de 2002, relativo a la desafectación del subsuelo de las Plazas del Lavadero y Matadero de Getafe, así como modificación del Acuerdo Plenario de 23 de noviembre de 2001.

Aprobada por unanimidad.

9. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre segregación y aportación de una parcela de 5.513 m² del Sector UP-I del Casar, a la Empresa Municipal del Suelo y la Vivienda de Getafe, S.A., para la construcción de viviendas de protección oficial.

Aprobada por unanimidad.

10. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre aportación de una parcela de 1.100 m² del Polígono Getafe-Norte a la Empresa Municipal del Suelo y la Vivienda de Getafe, S.A., para la construcción de viviendas de protección oficial.

Aprobada por unanimidad.

11. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre cesión gratuita a la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid de la Parcela denominada "Manzana B" en la UE-24 Kelvinator de Getafe para la construcción y puesta en Marcha de un Centro de Educación Infantil.

Aprobada por unanimidad.

12. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre segregación y cesión gratuita a la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid de una Parcela de 4.940 m² del Sector UP-I El Casar para la construcción y puesta en marcha de un Centro de Educación Infantil.

Aprobada por unanimidad.

13. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre segregación y cesión gratuita a la Consejería de Sanidad

de la Comunidad de Madrid, de una parcela de 2.000 m² del PP 3 del PAU "Arroyo Culebro" para la construcción y puesta en marcha de un Centro de Salud.

Aprobada por unanimidad.

14. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre cesión gratuita a la Consejería de Sanidad de la Comunidad de Madrid, de una parcela situada en el ámbito de actuación "Tropic Costa" de 1.446 m², para la construcción y gestión de un Centro de Salud.

Aprobada por unanimidad.

15. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre ratificación de la escritura de declaración de obra nueva y división en régimen de propiedad horizontal del edificio de la C/ Águila, 8.

Aprobada por unanimidad.

16. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, en relación con el convenio de colaboración entre el IVIMA y el Ayuntamiento de Getafe sobre promoción de vivienda sometidas a protección pública, plazas de garaje y urbanización complementaria en la parcela sita en la Avenida de las Ciudades, aprobado por El Ayuntamiento Pleno de 17 de mayo de 2002.

Aprobada por unanimidad.

17. Proposición del Concejal Delegado de Hacienda, Patrimonio y Seguridad Ciudadana, sobre inclusión en el inventario general de bienes de la Avenida Reyes Católicos como Bien de Dominio Público-Uso Público para la posterior desafectación de su subsuelo.

Aprobada por unanimidad.

18. Proposición del Alcalde en Funciones sobre Aprobación de Gasto y Reconocimiento de Obligación a favor de los Técnicos del MAP que impartieron en este Ayuntamiento durante el año 2002 los cursos de calidad.

Aprobada por unanimidad.



La usurpación del poder público

A nadie se le escapa que uno de los grandes problemas que existe hoy en día es el acceso a la vivienda.

Día a día observamos con desdén cómo se vulnera el artículo 47 de nuestra, tan mencionada y parece ser que intocable, Constitución Española que dicta **“Todos los españoles tienen derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada”**.

Uno de los artículos, este 47 que formaría parte sin duda del ranking de artículos que garantizan los derechos del ciudadano relacionados con el estado del bienestar.

Día a día, nos conformamos con lamentarnos al ver a nuestros jóvenes emigrar fuera de nuestras ciudades, alejándose de los medios urbanos importantes, más lejos cuanto menos poder adquisitivo tienen. Día a día, condenamos a nuestros jóvenes a vivir en permanente incertidumbre, al tener contratos laborales inestables muy poco recomendados y tener que firmar 20 o 30 años de hipotecas para acceder a una vivienda y poder crear así su proyecto de futuro.

Y día a día, vemos cómo un derecho constitucional se usurpa por los usureros que convierten esta necesidad en la principal fuente de riqueza personal que les permite, no sólo amasar fortunas, sino también, comprar favores de políticos de corto recorrido, jueces, fiscales, periodistas y todo aquel que necesiten para el fin único de enriquecerse.

Y ustedes se preguntarán, ¿cómo es posible esto?

Miren, no es anecdótico que desde que ha salido la nueva Ley de Suelo con criterios ultralibera-

les y conservadores, este problema se haya multiplicado exponencialmente.

No es anecdótico que cuando pides explicaciones al Gobierno responsable de esta Ley, las explicaciones sean tan aclaratorias como que **“España va bien”** **“la culpa es de los españoles que tienen mucho dinero”** o **“es que todo el mundo quiere vivienda”**.

No es anecdótico que coincida la ideología política con el concepto empresarial de que es mejor aquel que más tiene.

Por otro lado a nadie se le escapa que, con esta parte del urbanismo, la vivienda, las Administraciones Locales

tienen prácticamente el único recurso disponible que equilibre la afrenta que reciben permanentemente del Estado en el reparto de los recursos económicos. Asumimos permanentemente servicios demandados por los ciudadanos por los que no recibimos transferencias económicas que nos tenemos que buscar.

Y es ahí donde se produce el gran choque entre el interés público y los poderosos intereses económicos privados.

Nadie duda y es obvio, la necesidad de la colaboración público-privada en la vida municipal. Pero nadie debería dudar que son los cargos electos los que lícitamente tienen la capacidad, necesidad y licitud de planificación y dirección de la ciudad, para ello han sido elegidos.

Y es aquí, repito, donde se producen los choques de intereses. Porque no es lo mismo decidir que el sistema de desarrollo de viviendas sea expropiación que compensación, porque no es lo

mismo pagar el suelo a 36 € (6.000 ptas.) que a 100 € (16.000 ptas.).

Porque no es lo mismo hacer el 80% de las viviendas a 108.182,18 € (18.000.000 ptas.) que hacerlas a 270.455,45 € (45.000.000 ptas.). Porque cuando estas cifras se multiplican por 10.000 viviendas los miles de millones que hay de diferencia resultan mareantes y es entonces cuando los poderes económicos deciden **USURPAR EL PODER PÚBLICO**. Es decir, toman decisiones que corresponden a los cargos electos.

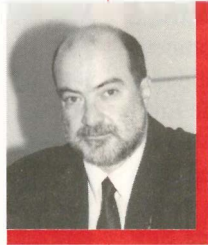
En Getafe hemos decidido y así lo vamos a ejecutar, que con la aprobación definitiva del PGOU las 10.000 primeras viviendas recogidas en él se harán por **EXPROPIACIÓN, A TRAVÉS DE UN CONSORCIO PARTICIPADO POR LA C.M. Y EL AYUNTAMIENTO** y que los criterios de densidad de viviendas y estándares de dotaciones se deciden en el Ayuntamiento.

Y además, sabemos que estamos respaldados por organizaciones políticas (PSOE/IU) por sindicatos (CC.OO./UGT) por sociedad civil (Asociaciones de vecinos, Casas Regionales, entidades sociales) y por agentes sociales (Cooperativas de viviendas, promotoras, agentes, etc.)

Por lo tanto, ni estamos solos ni vamos a renunciar a la mayor potestad que tiene un Gobierno público: **ejercer el poder público**. A pesar de los contubernios, amenazas políticas y personales, portadas de papel o voces en los bares.

Para eso nos han elegido.

F. Santos Vázquez Rabaz
CONCEJAL DELEGADO DE URBANISMO
TERCER TENIENTE DE ALCALDE



“Seguimos apostando por políticas sociales”

N año más en el mes de diciembre, se aprobaron los Presupuestos Municipales para el año 2004, Izquierda Unida considera que estos Presupuestos van en consonancia con las políticas que defiende para favorecer el desarrollo armónico de nuestra ciudad y el bienestar de su ciudadanía.

Pero es de justicia tener que decir que últimamente no es nada fácil poder ajustar el Presupuesto Municipal, ya que las políticas que está aplicando el gobierno del PP a nivel del Estado, está haciendo que los Ayuntamientos nos estemos asfixiando poco a poco.

Suprimen el IAE y no financia el Estado la pérdida de más de 500 millones de pesetas anuales. La aplicación de la ley de estabilidad presupuestaria que no es más, que un ataque a la autonomía municipal que obliga a **“mantener el déficit cero”** y lo que aún es más grave, la falta del pacto local entre las diferentes administraciones.

Unas cuantas pinceladas de las políticas restrictivas y conservadoras, que apuestan claramente por los recortes sociales que el PP quiere hacernos “tragar”.

Pues bien, no lo conseguirán, desde IU, seguimos apostando fuertemente por las **“Políticas Sociales”, Vivienda, Empleo, Medio**

Ambiente, Seguridad Ciudadana, Mantenimiento Vía Pública y Limpieza Viaria, e infraestructuras y dotaciones.

Estos son los 7 ejes fundamentales del Presupuesto para el 2004.

Un esfuerzo en el Área Social con un 24% más de presupuestos que hace que se favorezca las políticas de mayores, en el que hay una apuesta fuerte por la **ayuda a domicilio y teleasistencia**, en políticas de mujer con una partida importante ya que nuestra ciudad tiene el honor de tener para este año la **Presidencia de Ciudades Contra la Violencia de Género**, en Cultura

para que podamos ser de las Ciudades culturalmente mejor dotadas de la Comunidad de Madrid.

Tampoco podemos olvidarnos de la vivienda, gran lastre que arrastramos gracias a la Ley del Suelo de la Comunidad de Madrid (**aprobada por el PP**) que premia más a las viviendas privadas que a las Públicas, por ello a través de la EMSV de Getafe vamos a poder ver el desarrollo de viviendas en nuestra ciudad, a través de viviendas de protección pública sin olvidar la construcción de los aparcamientos en régimen de alquiler en la plaza del Lavadero, Matedero y Avda. de las Ciudades.



Un presupuesto que no puede olvidar las políticas medio ambientales tan fundamentales, no solo para el presente sino para poder pensar en qué ciudad queremos dejar para el futuro de los nuestros.

Políticas de empleo que apuestan fuertemente por los sectores de población más desfavorecidos como son, jóvenes en busca de su primer empleo, mujeres que quieren insertarse en el mundo laboral y parados mayores de 45 años de larga duración.

Tampoco podíamos olvidar la Seguridad Ciudadana. No solo por aumentar la plantilla de la policía municipal, sino por apostar por políticas de prevención, fundamental para la buena convivencia entre todos/as nosotros/as.

Bien a grandes rasgos es el resumen de nuestros presupuestos que ascienden a 188.000 € (30.000 millones de pesetas). Presupuestos claramente progresistas, presupuestos de la izquierda, presupuestos para todos/as los ciudadanos/as de Getafe, unos presupuestos que por mucho que se empeñe el PP, seguirán avanzando, progresando y siendo sobre todo favorecedores para los que menos oportunidades tienen.

¿Puede decir lo mismo el PP?

Sylvia Uyarra Valencia
CONCEJALA DELEGADA DE SALUD
Y CONSUMO Y PORTAVOZ DE IU
EN LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES



El Gobierno Municipal de Getafe "PSOE-IU", pasa del deporte

CUANDO el Presupuesto para el Ejercicio del año 2004 se ha incrementado con respecto al año 2003 en más del 28%, al DEPORTE en nuestra ciudad lo continúan dejando olvidado, y no es más, que porque los políticos del PSOE e IU, que tienen la responsabilidad de proteger, fomentar y trabajar por el DEPORTE, no luchan para que de ese aumento tan brutal que han tenido los presupuestos para el ejercicio del año 2004, reviertan también en Deportes.

Y no es sólo en el tema económico en el que no se preocupan del Deporte este Gobierno Municipal, sino también en cuanto al estado en que se encuentran la mayoría de los polideportivos. Dense ustedes una vuelta por los frontones, piscinas o campos de fútbol, vean las instalaciones de las Escuelas de Fútbol, ya que no sólo no están lo suficientemente equipadas, es que incluso corren el GRAVE peligro de tener unos cables de alta tensión sobre los campos.



Una prueba más de la despreocupación que tienen por el DEPORTE los RESPONSABLES POLÍTICOS "PSOE-IU", que gobiernan en nuestra ciudad, la tienen bien clara las Agrupaciones Deportivas,

los Vocales de Alta Competición, los Vocales de Entidades Federadas, los Vocales de Entidades no Federadas, y los Vocales de las Coordinadoras de Barrios, así como los representantes de las Centrales Sindicales que junto al Vocal Político del PP, asistimos a las reuniones del Consejo Local del DEPORTE que se nos convoca.

Como ejemplo de la total DESPREOCUPACIÓN de nuestro Gobierno Municipal, por el DEPORTE de nuestro Municipio, es que ni siquiera asisten a la reunión en la que se tenían que tratar las modificaciones de los Criterios de Valoración para las subvenciones, a las distintas entidades del Deporte de Getafe; criterios, con los que nadie estamos conforme, y que ante las constantes quejas de los componentes del Consejo, se ven obligados a

modificar. **¿Es lógico convocar un Consejo Local de Deportes**, de una Ciudad tan importante como Getafe, y **no comparecer ningún componente del Gobierno Municipal?**

TAMPOCO ASISTEN A LA REUNIÓN DEL CONSEJO LOCAL DEL DEPORTE DE GETAFE DONDE SE TENÍAN QUE INFOMAR LOS PRESUPUESTOS PARA EL AÑO 2004, ¿A ESO LO LLAMAN PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS? ¿Se puede ser más irresponsable, y tener menos respeto a todos los que representamos al deporte en nuestro pueblo?, es o no es esto una tomadura de pelo a los componentes del Consejo Local del Deporte de Getafe por quienes nos gobiernan. Estos señores, no merecen la confianza que los vecinos de Getafe le han dado y desde el Partido Popular les pedimos que simplemente cumplan lo que nos prometen a todos los vecinos y luego no hacen; el deporte y los deportistas de Getafe se lo merecen.

Justo Vázquez Marcos
CONCEJAL GRUPO MUNICIPAL PP

Los valores ciudadanos

La Federación de Asociaciones de Vecinos de Getafe está organizando para los días 22, 23 y 24 de abril unas Jornadas de Participación Ciudadana.

Estas jornadas se plantean desde una doble perspectiva: teórica, por un lado, en la que se darán cita relevantes personalidades que debatirán sobre participación ciudadana; y práctica, por otro, ya que en ellas se tratarán experiencias de puesta en práctica de mecanismos de participación.

Las jornadas se estructurarán en torno a tres mesas redondas y a tres paneles de demostraciones prácticas.

Estas Jornadas están organizadas con el apoyo del Ayuntamiento de Getafe y otras entidades públicas y privadas.

MESAS

El Derecho a participar, la democracia participativa

En torno a esta Mesa se hablará sobre si los ciudadanos podemos participar en instancias supranacionales como la Organización Mundial del Comercio, la OTAN, la Unión Europea o la propia Organización de Naciones Unidas.

Políticas de Bienestar

En esta mesa los temas serán cómo se distribuyen los recursos, cómo se accede a ellos. Qué seguridad tienen los ciudadanos en lo que consumen, si la calidad de los

servicios públicos es la adecuada. También se pondrá sobre la mesa la repercusión de las Agendas Locales 21 en nuestras respectivas comunidades.

Cultura, Tecnología y desarrollo local

Qué nos depara el futuro. ¿Las nuevas tecnologías pueden contribuir al desarrollo local?

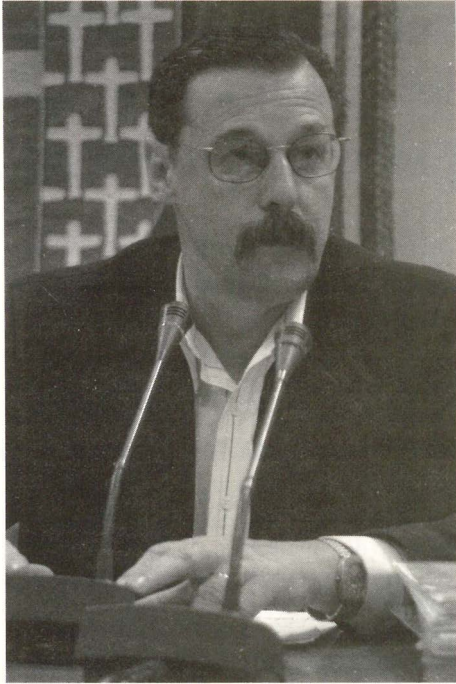
PANELES

Presupuestos Participativos en España.
Agendas Locales 21.
Redes de Acceso a Internet.

El programa estará disponible en Internet el 1 de marzo de 2004, así como las inscripciones.

Fe de erratas:

La fotografía que aparecía en el pasado número 364 del Boletín Informativo Municipal, en la página dedicada a Formación y Empleo, es meramente informativa. Bajo el título "75 personas desempleadas trabajaron en servicios para el municipio", aparecían en la fotografía dos trabajadoras de Parques y Jardines, que no pasaron por el curso del que se habla, ya que llevan años trabajando en este servicio.



Ubiratán de Souza, ideólogo de los presupuestos participativos

“Los recursos públicos son siempre limitados para atender las necesidades de la población”

Ubiratán de Souza, economista brasileño de reconocido prestigio mundial e ideólogo de los Presupuestos Participativos visitó Getafe, manteniendo diversas reuniones donde dio a conocer los pilares de lo que él denomina “un proceso de democracia directa, voluntaria y universal (Presupuestos Participativos)”. Ubiratán de Souza puso en marcha este proyecto en 1989 y, desde entonces son muchos los países de América Latina y Europa, Getafe entre ellas, que se han sumado a esta forma de gestionar los dineros públicos.

¿SON posibles los presupuestos participativos en los países del denominado primer mundo?

No sólo es posible sino también necesario democratizar la relación del Estado con la sociedad. Los recursos públicos son siempre limitados para atender las necesidades de la comunidad. Por eso, se hace necesaria una planificación participativa, a través de la participación directa de la población. Por otro lado, en un presupuesto elaborado de manera cerrada, quien puede ejercer influencia en él es el poder económico, estableciendo relaciones de intereses que llevan a una gestión pública vulnerable a la corrupción.

¿Los gobiernos que trabajan en esta línea no sienten que es una fiscalización por parte de los ciudadanos?

El Presupuesto Participativo relaciona la democracia directa con la democracia representativa, que es una de las mayores conquistas de la humanidad que debe ser preservada y mejorada. La democracia representativa es necesaria, pero insuficiente en el proceso de profundización de la democracia en la sociedad humana. Más que nunca se hace necesario integrarlas con las más variadas formas de democracia directa, donde el ciudadano pueda no sólo participar en la gestión pública, sino también controlar el Estado.

¿Qué recomendaciones hace usted a los gobiernos locales para que lleven a cabo esta experiencia?

En el Presupuesto Participativo el ciudadano participa directamente en las decisiones y no por medio de representaciones indirectas con un método y un programa (software) que depure las prioridades decididas por la población. Con estas prioridades se confecciona una relación de programas de desarrollo para la discusión y decisión con la población. Además, el Presupuesto Participativo permitirá la lucha de

las desigualdades regionales ya que un territorio no es enteramente igual, ya que sus regiones o distritos no son iguales. También, con el Presupuesto Participativo los movimientos sociales organizarán y movilizarán las asambleas. Para ello se elabora propuesta de reglamento para iniciar el proceso del Presupuesto Participativo, con los criterios objetivos de distribución de los recursos entre las regiones o barrios.

Por último, para que el Presupuesto Participativo sea un proceso efectivo y serio de participación popular y no meramente consultivo, es necesario que las **decisiones tomadas por la población y el gobierno sean documentadas y publicadas para el conocimiento de toda la sociedad.**

¿Este método se puede aplicar a las decisiones, aunque no sean de carácter económico, que tenga que tomar un gobierno nacional?

El Presupuesto Participativo puede y debe ser combinado y complementado con las políticas de los consejos de derechos, temáticos y sectoriales, y de los movimientos sociales. Otras formas, como por ejemplo, el acuerdo de consulta directa de la población sobre temas polémicos que el gobierno y el parlamento pueden utilizar, integrando de esta manera la democracia representativa con la democracia directa. *?*

Presentación presupuestos participantes.



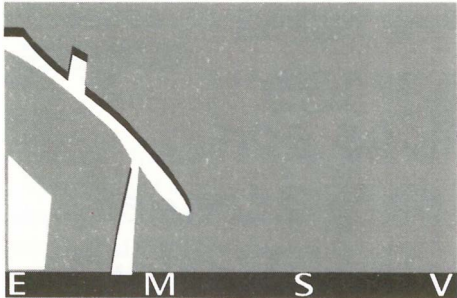
Test participativo

- Ciudadanos:** El poder a los ciudadanos.
- Democracia:** Integrar la democracia representativa con la democracia directa.
- Dictadura:** Inaceptable, el pueblo debe rebelarse contra cualquier forma de dictadura.
- Promesas incumplidas:** Una forma de engañar al pueblo contra la que se debe luchar.
- Utopía:** Una sociedad socialista y radicalmente democrática.
- Compromisos:** Con la construcción de una sociedad radicalmente democrática, con igualdad y justicia social.
- Mentiras:** Se deben combatir en el proceso político y social.
- Dinero Público:** Se debe aplicar de manera transparente y con la participación de la población. *?*

Es imprescindible que las decisiones tomadas por la población y el gobierno sean documentadas y publicadas para el conocimiento de toda la sociedad

Reunión del Gobierno con Ubiratán de Souza.





Empresa Municipal del Suelo y de la Vivienda de Getafe S.A.

Más de cuatro mil trescientas personas aspiran a las 180 viviendas que se sortearán por la EMSV en El Bercial

371 personas tendrán opción a una vivienda en El Bercial, de las 180 que sorteará la Empresa Municipal del Suelo y la Vivienda de Getafe (EMSV) el 26 de febrero. Este sorteo tendrá lugar en el Polideportivo Juan de la Cierva a las 12 de la mañana ante el notario de Getafe, don Eduardo Torralba. La consulta de las listas de admitidos a este sorteo se puede realizar personalmente en el

Ayuntamiento (plaza de la Constitución, 1); en la EMSV (plaza del Obispo Scio Riaza, 2 1.º) o en la página web municipal: www.ayto-getafe.org a partir del 10 de febrero.

Por número de dormitorios solicitados, las cifras son las siguientes: para seis viviendas de dos dormitorios el número de solicitantes admitidos es de 283; para 132 viviendas de 3 dormitorios, el número de solicitantes admitidos ha sido de 3555 per-

El sorteo se celebrará el 26 de febrero a las 12 de la mañana en el polideportivo Juan de la Cierva ante el notario Eduardo Torralba

sonas; para 34 viviendas de 4 dormitorios el número de solicitantes admitidos ha sido de 491 personas y para 8 viviendas adaptadas para minusválidos el número de solicitantes admitidos ha sido de 42.

Ignacio Sánchez Coy Concejal de Empresas Públicas anunció que a finales de 2004 se realizará otro sorteo de otras 180 viviendas, 140 de ellas en El Casar y 40 en Getafe Norte. El procedimiento se iniciará después del verano con el mismo sistema que se ha realizado en Sánchez Morate, Perales y Bercial. *z*



Getafe solicita su inclusión en la aplicación de la Ley de Grandes Ciudades

El Gobierno Municipal de Getafe ha elaborado una moción de Pleno en la que solicita a la Comunidad de Madrid su inclusión en la Ley de Grandes Ciudades, o "Ley de Medidas para la Modernización del Gobierno Local". El Primer Teniente de Alcalde, **David Lucas** ha destacado que Getafe estaría incluida en el supuesto recogido en el Título X de esta ley "los municipios de más de 75.000 habitantes que presenten circunstancias económicas, sociales, históricas o culturales especiales".

Getafe es la sede del Rectorado de la Universidad Carlos III, sede de la Diócesis del Obispado que lleva su nombre, cuenta con un Hospital de referencia nacional en varias especialidades y la Base Aérea. Además, entre sus dotaciones, destaca el Conservatorio de Música, una excelente red de comunicaciones, un tejido industrial de alto nivel tecnológico con empresa como EADS CASA embarcada en proyectos de primer nivel internacional y una

completa red de equipamientos deportivos y culturales. "Todo ello nos lleva a concluir que cumplimos una serie de condiciones para que los vecinos de Getafe puedan beneficiarse de esta Ley".

David Lucas subrayó que la aplicación de esta ley supondría, también, un importante avance para la administración municipal que sería más ágil. Al respecto es preciso recordar que esta Ley incorpora nuevos Órganos como *La Junta de Gobierno Local* (antes Comisión de Gobierno); *el Consejo Social de la Ciudad* (Órgano con-

sultivo integrado por representantes de organizaciones sociales); la *Comisión Especial de Sugerencias y Reclamaciones* (Órgano creado para la defensa de los derechos de los vecinos ante la Administración municipal formado por representantes de todos los grupos que integren el Pleno). *z*

David Lucas presentó la petición para que se aplique a Getafe esta ley.

Getafe es la sede del Rectorado de la Universidad Carlos III, de la Diócesis del Obispado que lleva su nombre, cuenta con un Hospital de referencia nacional en varias especialidades y la Base Aérea



En su visita a Getafe

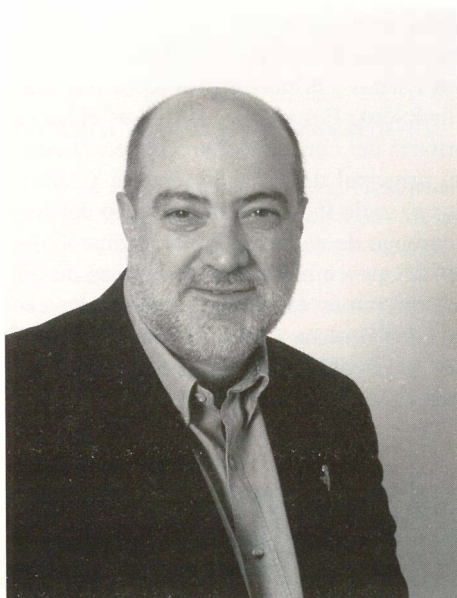
Rafael Simancas anunció que pedirá un Pleno monográfico sobre vivienda

EL Portavoz Socialista en la Asamblea de Madrid, Rafael Simancas, anunció, en su visita a Getafe, que pedirá un pleno monográfico “para debatir sobre la situación de la vivienda protegida en la región dada la situación que se vive en Madrid”. Aseguró que el modelo urbanístico en Getafe es el modelo de urbanismo socialista en lo referente a vivienda. También, avisó a los propietarios y promotores de suelo que “*todos los Ayuntamientos tendrán el apoyo político del PSOE para sacar adelante sus planes urbanísticos para desarrollar viviendas de precio protegido*” y anunció que “*no admitirán presiones ni obstáculos de éstos ni de especuladores*”.

Simancas advirtió también que en ese pleno pretende abordar propuestas como la reforma de la Ley del Suelo, la firma de un pacto por la vivienda protegida, una reforma de la fiscalidad de la vivienda y un impulso a las políticas de ayudas directas para las viviendas de alquiler. *2*

Advirtió a los promotores y propietarios de suelo que los Ayuntamientos tendrán el apoyo político del PSOE para sacar adelante sus proyectos de viviendas protegidas sin admitir presiones ni obstáculos

Rafael Simancas precisó la política de vivienda protegida que sigue el Partido Socialista.



Francisco Santos Vázquez Rabaz, Tercer Teniente Alcalde y Concejal Área de Urbanismo.

El Concejal de Urbanismo reitera que, a pesar de la publicidad que se está realizando por parte de promotores y gestores inmobiliarios no hay ninguna cooperativa que disponga de suelo

Organizaciones sociales recogen firmas para constituir una plataforma por la vivienda de precio protegido

ORGANIZACIONES sociales han comenzado la recogida de firmas para constituir una plataforma por la vivienda de precio protegido. Estas firmas se están recogiendo en distintos puntos de nuestra ciudad. La preocupación por el acceso a una vivienda es, según los últimos datos del Instituto Nacional de Estadística, una de las mayores preocupaciones de los ciudadanos. A este respecto y con motivo de los próximos desarrollos urbanísticos en Getafe, el Concejal de Urbanismo, Santos Vázquez ha manifestado con claridad que estos desarrollos “*se realizarán a través de la expropiación del suelo para garantizar dichas construcciones en los plazos previstos y con el precio protegido*”.

Santos Vázquez reiteró que, “*a pesar de la publicidad que se está realizando por parte de promotores y gestores inmobiliarios al respecto, no hay ninguna cooperativa que disponga de suelo para construir viviendas tanto en Los Molinos como en el Sector Tres, dado que el sistema es el de expropiación*”. Esta advertencia fue formulada ya por el Ayuntamiento de Getafe hace dos meses cuando empezaron a publicitarse promociones de viviendas. *2*



Para que todas las actividades tecnológicas se mantengan en nuestro país

José Alcázar, presidente del comité interempresas de EADS-CASA considera fundamental el respaldo político

El Gobierno Municipal de Getafe y el Comité Interempresas de EADS CASA mantuvieron el pasado 26 de enero una reunión de trabajo en la que se repasaron los trabajos y acciones realizados con la Comunidad de Madrid para lograr la necesaria ampliación de la empresa.

TAMBIÉN, se informó al Presidente del Comité Interempresas, José Alcázar y a los trabajadores, de los avances conseguidos en la reunión celebrada el 14 de enero por el Alcalde, Pedro Castro y los Concejales de Urbanismo y Empresas Públicas, Santos Vázquez e Ignacio Sánchez Coy con el Consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Mariano Zabía,

En esta reunión, el Gobierno Municipal se ratificó en la necesidad de que la Comunidad de Madrid se comprometiera, decididamente, en la ampliación de 400.000 m² de suelo, así como en abordar la adecuación de las necesarias infraestructuras que garantizan los proyectos de futuro planteados con la consiguiente generación de empleo, necesidad ya manifestada a la Presidenta de la Comunidad, **Esperanza Aguirre**, en su visita a nuestra localidad. Al igual que la Presidenta, el Consejero se comprometió a realizar urgentemente los estudios jurídicos y económicos que culminarán en la elaboración de un convenio que dé respuesta a la necesaria ampliación de EADS CASA y la adecuación de las comunicaciones.

El Presidente del Comité Interempresas, José Alcázar, valoró positivamente las gestiones realizadas por el Gobierno Municipal de Getafe, así como la receptividad del Gobierno Regional. Asimismo, señaló que *“siendo muy importante garantizar la ampliación de los terrenos para EADS CASA, es fundamental que haya un respaldo polí-*

tico para que todas las actividades tecnológicas se mantengan en nuestro país”. Alcázar insistió en que es absolutamente necesario que todas las partes aceleren al máximo todos los trámites si no, el entramado de empresas que conforman en la actualidad la firma, pueden optar por otros países para acometer los proyectos previstos, *“algo que debe preocupar profundamente a todas las partes”*.

El Gobierno Municipal informó a los representantes de los trabajadores sobre el compromiso de la Comunidad de Madrid para ampliar la actual factoría

EADS, segunda compañía aeroespacial del mundo

EADS es la segunda mayor compañía aeroespacial y de defensa de todo el mundo con unos ingresos de 29.900 millones de euros en el año 2002 y una plantilla de más de 100.000 trabajadores. Es un integrador de sistemas y, como tal, una de las pocas empresas a nivel mundial capaz de combinar productos y tecnologías para crear sistemas completos y ofrecer servicios asociados. EADS incluye al fabricante de aviones Airbus y al mayor proveedor mundial de helicópteros Eurocopter. EADS es el socio mayoritario del consorcio Eurofighter, el contratista principal del lanzador Ariane y, entre otros es el socio industrial mayoritario del sistema europeo de navegación por satélite Galileo. EADS posee instalaciones en más de 70 lugares diferentes en Francia, Alemania, España y Gran Bretaña y tiene actividades en diferentes zonas del mundo entre los que se encuentran América, Rusia y Asia.



El Ayuntamiento manifestó su apuesta por la ampliación de EADS-CASA.



Importante reunión en la Alcaldía de Administración, Empresarios y Sindicatos

Getafe promueve con empresarios y sindicatos un gran pacto territorial para impulsar el empleo

El Ayuntamiento de Getafe es el impulsor de un ambicioso proyecto que implica a la Administración, a los empresarios y sindicatos en un objetivo importante: la creación de empleo. Por ello, el pasado 20 de enero se celebró una reunión en la Alcaldía para dar fecha de nacimiento a esta iniciativa pionera en nuestra Comunidad.

El término de esta reunión primera de una serie de trabajos que concretarán el proyecto, el Alcalde, Pedro Castro se mostró satisfecho. “El Ayuntamiento quiere propiciar las condiciones favorables para que se impulse la creación de empleo de calidad. Por ejemplo, en la actualidad estamos trabajando en un proyecto tan ilusionante como es la instalación del Recinto Ferial en Getafe, el IFEMA 2; pero ahí, en un proyecto de esta magnitud tenemos que participar todos los sectores económicos y sociales para que sea posible. Esa es la idea, crear mesas de participación y observatorios sociales y económicos que vayan impulsando una nueva forma de fomentar el desarrollo económico”.

ASOCIACIONES EMPRESARIALES

Por su parte, Vicente Rivera, Presidente de la Asociación de Empresarios del Metal aseguraba que “he extraído unas conclusiones buenisimas de esta reunión, vamos a proponer iniciativas para mejorar la capacidad de los trabajadores y su especialización en distintos oficios”. Vicente Pérez, Director de la Unión de Cooperativas de Madrid cali-

ficaba la iniciativa de “muy interesante” ya que la Comunidad de Madrid se encuentra en un momento en el que “sufre la huida de la industria a comunidades limítrofes a consecuencia del gran coste del suelo.

Ricardo La Torre, Director Gerente de ASALMA (Agrupación de Sociedades Laborales de Madrid) señaló que “este Ayuntamiento está desarrollando proyectos tecnológicos muy importantes y necesarios, de los que carece la Comunidad de Madrid. Estamos hablando en torno a 30.000 puestos de trabajo que repercutirán en Getafe directamente y su entorno. En todo caso quiero destacar que me parece muy novedoso que un Ayuntamiento logre aglutinar a los agentes sociales para impulsar un pacto de desarrollo”

Almudena Verdú, Gerente de la Agrupación de Comerciantes y Empresarios de Getafe resaltó que, desde el punto de vista de la hostelería, el Comercio y los Servicios de Getafe, este proyecto favorece a todo el comercio de nuestra ciudad.

SINDICATOS

Para Juan Carlos Ramírez, Secretario Comarcal de UGT es evidente que “Se

Se formó una Mesa con todos los sectores productivos para conocer el proyecto del Área Tecnológica del Sur o IFEMA 2 y participar en su puesta en marcha

consolida el sur de Madrid como una zona de desarrollo industrial, lo que supone que otros sectores, como el de servicios también se vayan asentando. Desde Getafe se está rompiendo una tendencia que en Madrid era clara, ya que la industria estaba empezando a desaparecer..”

Jaime Lancho, Secretario Comarcal de CC.OO. resaltó que por primera vez en un municipio “vamos a poder participar los sindicatos desde el principio de la creación del empleo y los desarrollos industriales. Vamos a contactar con las empresas que se van a instalar aquí para saber cuáles son las expectativas de empleo y hacer planes para adecuar la cualificación a los empleados”. *z*

11

Una iniciativa pionera

A la reunión convocada por el Alcalde en la que nació este ambicioso proyecto de participación, asistieron Vicente Rivera, Presidente de la Asociación de Empresarios del Metal y Representante de CEIM en la zona sur, Vicente Pérez, Director de la Unión de Cooperativas de Madrid, Ricardo La Torre, Director Gerente de ASALMA (Agrupación de Sociedades Laborales de Madrid) y Almudena Verdú, Gerente de ACOEG (Agrupación de Comerciantes y Empresarios de Getafe) Por parte de los sindicatos asistieron Juan Carlos Ramírez, Secretario Comarcal de UGT y Jaime Lancho, Secretario Comarcal de CC.OO. Era el inicio de una nueva forma de participación activa en el desarrollo económico y social de Getafe. *z*

Empresarios, sindicatos y Administración en la 1.ª Mesa por el empleo.





Cada día se recogen como media 145.000 kilos de residuos orgánicos y 7.500 kilos de papel

Balance de reciclaje de 2003

Se reciclaron 145.000 kilos de basura diarios, 7.400 de papel y 6.000 de envases y plásticos

El pasado año se reciclaron en Getafe mayores cantidades de basura, papel y envases reciclados que en el año 2002. Los kilos de basura recogidos de enero a octubre de 2003 son 52.586.784 kg., con una media diaria de 145.000 kilos. En cuanto al papel, durante todo el año 2003, se recogieron 2.705.995 kilos, con una media diaria de 7.500 kilos. Por su parte, durante todo el pasado año se recogieron 2.073.240 kilos de envases y plásticos, con una media de 6.000 kilos diarios.

Ignacio Sánchez Coy, Concejal de Empresas Públicas aseguró que “el balance es muy positivo ya que han aumentado las cifras de reciclado en Getafe y la concienciación ciudadana. En ello ha influido que se faciliten medios más adecuados tanto en superficie, como en la recogida de basura mediante las islas ecológicas”. *z*

Los getafenses reciclamos un 1% más durante el 2003

LYMA convocó un concurso de ideas para realizar una campaña de sensibilización sobre el reciclaje

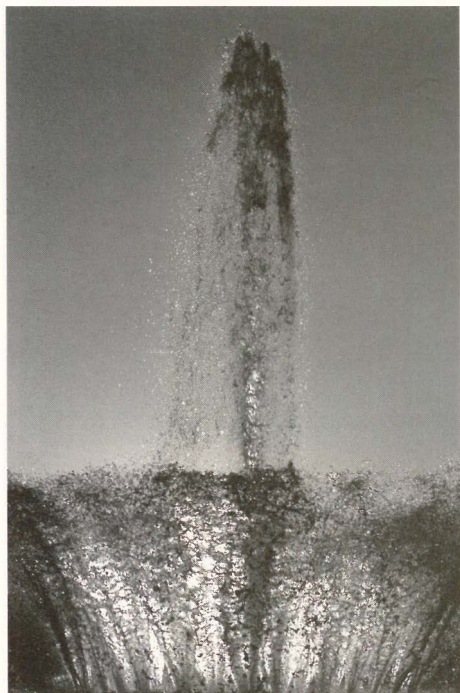
A Empresa Municipal de Limpieza y Medio Ambiente, LYMA, ha convocado un concurso de ideas para realizar una campaña de comunicación y sensibilización de la población. “El objetivo es informar y concienciar a los ciudadanos de Getafe, de las ventajas de realizar una correcta separación y depósito de los residuos urbanos”.

La campaña versará sobre las ventajas de la separación en origen, la forma correcta de separar y las ventajas medioambientales que supone el reciclaje y el ahorro de recursos naturales. Se trata de realizar por un lado una campaña educativa dirigida a la población en edad escolar, y por otro lado, una campaña genérica dirigida a todos los ciudadanos. El jurado valorará de forma especial aquellos proyectos que supongan un fomento de la participación social. *z*

La campaña tendrá dos partes, una se dirigirá al público en general y la otra a los escolares



Las nuevas viviendas de Getafe deberán incluir sistemas de ahorro en el consumo de agua y paneles solares



EL Ayuntamiento de Getafe presentó el proyecto "Getafe, ciudad sostenible" un proyecto que incluye un análisis medioambiental del pasado y el futuro de nuestra ciudad, la modificación de las Ordenanzas Municipales y los trabajos previos para la implantación de la Agenda Local 21. Un proyecto que recoge todas las acciones que van desde el saneamiento de Getafe con nuevos colectores y plantas depuradoras hasta nuevas Ordenanzas para

que tendrán las nuevas viviendas de incorporar sistemas de captación y utilización de energía solar, medidas para la optimización del consumo y ahorro de agua, la utilización de elementos

aislantes para la disminución del impacto acústico y la construcción de viviendas con material reciclado cuando ello sea posible.

La movilidad es otra de las bases para lograr una ciudad sostenible. Para ello, el proyecto prescribe como necesarias las

Se aprobarán nuevas Ordenanzas Municipales que incluirán la obligatoriedad de colocación de sistema de ahorro de agua, colocación de aislantes y paneles de energía solar en las nuevas viviendas si no obtendrán licencia de obra

conseguir una arquitectura bioclimática. El Ayuntamiento comenzará a aplicar estas normas en los edificios municipales.

Las nuevas Ordenanzas establecen la obligatoriedad

plazas y calles peatonales que mejoren y posibiliten la convivencia. Así, con este fin los nuevos desarrollos urbanísticos deberán contar obligatoriamente con estos espacios libres y la cobertura de los aparcamientos públicos. *z*

Principales modificaciones

- En las viviendas de nueva construcción se colocarán mecanismos adecuados para permitir al máximo el ahorro de agua. Así, los grifos dispondrán de economizadores de chorro y reductores de caudal de forma que para una presión de dos kilos y medio por centímetro cuadrado tenga un caudal máximo de ocho litros por minuto. En las duchas se instalarán también estos economizadores de forma que para una presión de dos kilos y medio por centímetro cuadrado tenga un caudal máximo de diez litros.
- Todas las edificaciones de nueva construcción o de rehabilitación integral deberán poseer un aislamiento acústico necesario.
- Se obligará incorporar sistemas de captación y utilización de energía solar activa de baja temperatura para la producción de agua caliente sanitaria en edificios. Todas las instalaciones de energía solar ciudarán el paisaje y el entorno. *z*



El Alcalde, Pedro Castro, en un momento de la visita que se realizó a las obras.

El Área Tecnológica del Sur,
una realidad

Esta primavera concluye la urbanización de GETMADRID



La urbanización del Area Tecnológica del Sur GETMADRID o IFEMA 2 finalizará en la primavera de este mismo año, un año después de haber comenzado. Una vez finalizada, comenzará la edificación de los Centros Tecnológicos, los Edificios FERIALES y el Recinto Ferial, ya que el proyecto técnico de ejecución de obra concluirá en abril.

14 *Como se recordará el diseño de los proyectos de los edificios fue adjudicado al prestigioso estudio de arquitectura Gerardo Ayala. El presupuesto de las obras de urbanización supera los once millones de euros (11.522.000 euros).*

ESTE magnífico proyecto, conocido también como el IFEMA II se inició con la firma del Protocolo de Intenciones en noviembre de 2000 entre el que entonces era Presidente de la Comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, el Alcalde, Pedro Castro, el Presidente de la Cámara de Comercio; el Presidente de la CEIM-CEOE, el Presidente de IFEMA y el Consejero de Economía e Innovación Tecnológica. Posteriormente se incorporó a este proyecto la Universidad Politécnica de Madrid. Este proyecto se está desarrollando sobre una superficie de 500.000 metros cuadrados. El enclave es privilegiado ya que se está construyendo en una zona a la que se podrá acceder desde las carreteras de Andalucía y Toledo, M-50 y la futura radial 4.

RECINTO FERIAL

GETMADRID albergará un Recinto Ferial permanente de 167.104

metros cuadrados; un edificio emblemático diseñado por Gerardo Ayala, cuyo proyecto de ejecución se entregará a finales de abril. El Recinto Ferial contará con dos Pabellones de Exposiciones de 10.800 m² cada uno, uno de ellos diáfano; 100 m² se destinarán a tiendas y restauración y otros 10.000 m² al Pabellón de Accesos y al Palacio de Congresos y Exposiciones que contará con una gran sala para 1000 asistentes así como diversas salas modulares. El coste estimado del Pabellón y la urbanización exterior se estima en 35 millones de euros.

El estudio técnico realizado estima la demanda en ferias sectoriales como moda, calzado, bodas, bisutería, hogar, regalo, automóvil, expo-ocio, deporte, artesanía, etc, junto con actividades

complementarias de tipo social. En este estudio se recoge que pueden realizarse 14 ferias además de otros eventos sociales y culturales, entrando en funcionamiento en el año 2006. Además, se ha proyectado un área de servicios feriales sobre 70.123 m² para oficinas, áreas comerciales, hoteles y restauración.

Las obras de urbanización del Área Tecnológica del Sur GETMADRID o IFEMA II concluirán esta misma primavera

CENTROS TECNOLÓGICOS

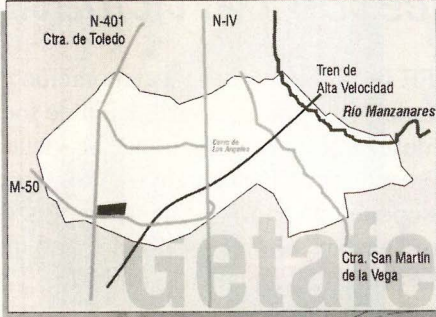
La Universidad Politécnica participa en este magno proyecto con la construcción de varios Centros Tecnológicos que ocupan 184.415 m² que prestarán un conjunto de servicios empresariales de capital importancia para el tejido productivo de la Comunidad.

GETMADRID ÁREA TECNOLÓGICA DEL SUR

FICHA TÉCNICA

- A 15 Km de Madrid
- Término Municipal de Getafe
- Delimita con la M-50, la N-401
- Superficie total de suelo: 504.000 metros cuadrados

- Proyecto adjudicado al Estudio de Arquitectura de Gerardo Ayala

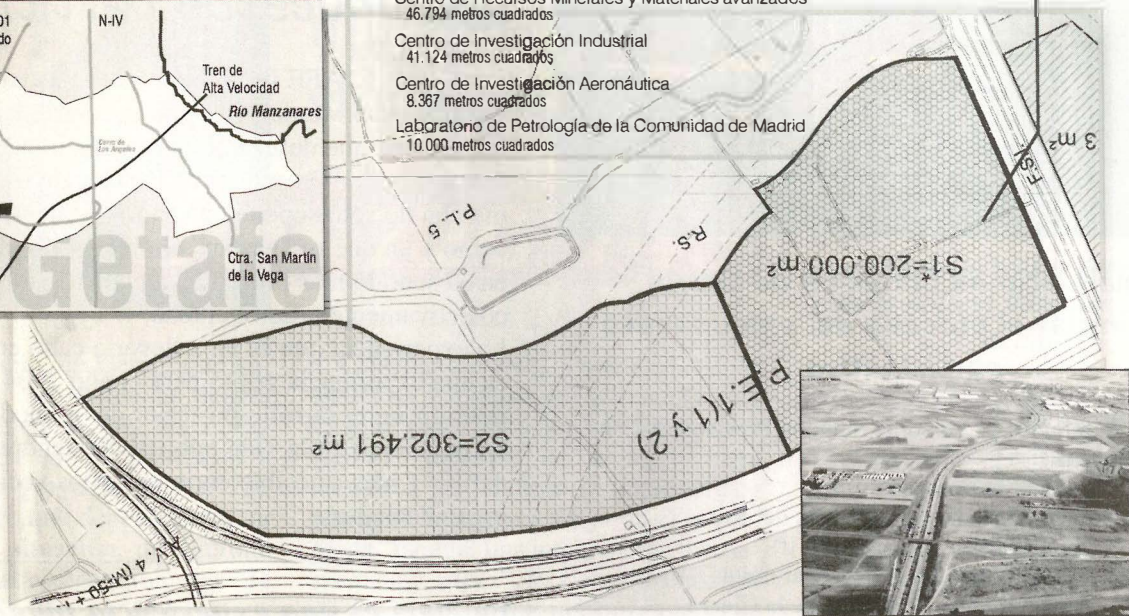


RECINTO FERIAL ESTABLE DEL SUR

- 2 Pabellones de Exposiciones
10.800 metros cuadrados cada uno
- Área de Servicios Feriales
70.123 metros cuadrados

CENTROS TECNOLÓGICOS

- Universidad Politécnica de Madrid
6.000 metros cuadrados
- Centro de Recursos Minerales y Materiales avanzados
46.794 metros cuadrados
- Centro de Investigación Industrial
41.124 metros cuadrados
- Centro de Investigación Aeronáutica
8.367 metros cuadrados
- Laboratorio de Petrología de la Comunidad de Madrid
10.000 metros cuadrados



Las Escuelas Superiores de Ingenieros Industriales, Aeronáuticos y de Minas tendrán Centros Tecnológicos de Investigación

Así, está prevista la construcción de un edificio central para la Universidad Politécnica de 6000 m²; un Centro Tecnológico de Recursos Minerales y Materiales Avanzados de la Escuela de Ingenieros de Minas; un Centro Tecnológico de Investigación Industrial de la Escuela de Ingenieros Industriales, un Centro de Investigación Aeronáutica y los Laboratorios de Petrología de la Comunidad de Madrid. Estas son sus características:

Centro Tecnológico de Recursos Minerales y Materiales Avanzados “Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas”. Realizará estudios de suelo, de nuevos materiales, de tecnologías de reciclado, materiales de construcción, hidrocarburos, etc. Ocupará una superficie de 46.794 m². Desarrollará su investigación junto con empresas punteras del sector.

Centro Tecnológico de Investigación Industrial “Escuela Técnica Su-

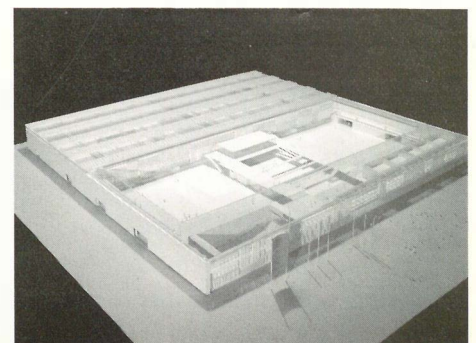
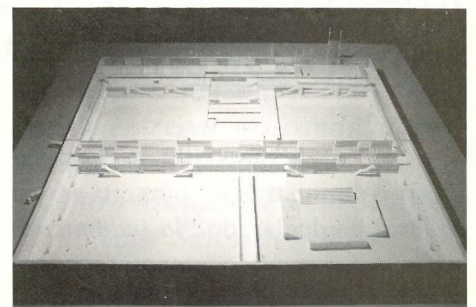
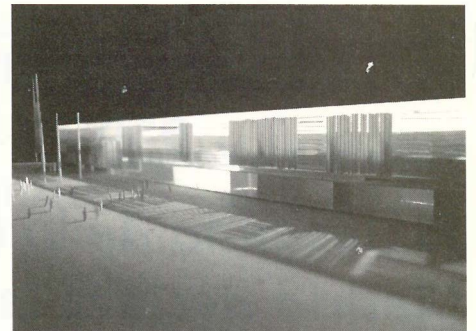
perior de Ingenieros Industriales”. Efectuará ensayos de aplicación industrial, energéticos, eléctricos, lumínicos, electromecánicos, de temperaturas y ensayos mecánicos. Ocupará una superficie de 41.124 m².

Centro de Investigación Aeronáutica “Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos”. Se destinará a la elaboración de ensayos, materiales avanzados del sector y turbomaquinaria. Ocupará una superficie de 8.367 m².

Laboratorios de Metrología. Realizarán ensayos y mediciones, calibraciones de sistemas de medidas así como mediciones de calidad de metales preciosos. Ocupará una superficie de 10.000 m².

El conjunto de estos proyectos se caracteriza por su alto valor tecnológico y cualificación productiva. Por ellos, GETMADRID se convertirá, tanto en el ámbito tecnológico como productivo en una referencia de vanguardia de la Comunidad de Madrid.

El Recinto Ferial ocupará más de 160.000 metros cuadrados





Presentación de los presupuestos participativos con el ideólogo de los mismos, Ubiratán de Souza.

Se inicia el proceso de elaboración de los presupuestos participativos

ETAFE inicia el proceso de elaboración de los Presupuestos Municipales con la contribución de todos los vecinos que deseen participar. Es lo que se viene denominando "Presupuestos Participativos". Su puesta en marcha no sólo supone una forma de decidir entre todos cómo y en qué se "gastan" el dinero público, sino que en su sentido más profundo supone construir colectivamente nuestra ciudad.

La experiencia que se va a llevar a cabo en Getafe, sólo es una experiencia piloto para el año 2004 que ha de permitir un desarrollo posterior de un modelo de participación en la vida pública que tendremos que definir y hacer posible entre todos los vecinos y organizaciones. *z*

En 2004 es una experiencia piloto que ha de permitir el desarrollo de un modelo de participación

Calendario de Consejos de Barrio para iniciar el proceso del presupuesto participativo

Día 6 de febrero: 12,30 horas Reunión Presidentes Consejos de Barrio

16 de febrero	Perales del Río
16 de febrero	Sector III
23 de febrero	Las Margaritas
23 de febrero	Juan de la Cierva
1 de marzo	Getafe Norte
1 de marzo	San Isidro
8 de marzo	Alhóndiga
9 de marzo	El Bercial

Respecto a la Ecotasa

El Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Madrid declara la inadmisibilidad del recurso interpuesto por la Asociación de Vecinos Ciudad Nuevo Getafe y PCV Juan de la Cierva

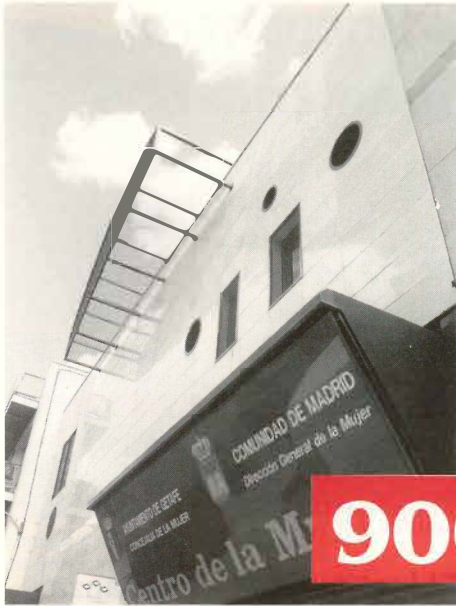
El Juzgado de lo Contencioso-Administrativo número 16 de Madrid ha declarado "la inadmisibilidad del recurso contencioso administrativo interpuesto por la Asociación de Vecinos Ciudad Nuevo Getafe contra la desestimación presunta, por silencio administrativo, del recurso de reposición interpuesto con fecha 23 de octubre de 2002 contra la liquidación de la Tasa por Servicios de Gestión de residuos sólidos urbanos del año 2002 dictada por el Ayuntamiento de Getafe, con expresa condena en costas a la parte recurrente".

En el auto, se puede leer que el fallo es así: "a la vista de la conducta observada en los recurrentes al interponer un nuevo recurso a sabiendas de la concurrencia de la excepción procesal de litispendencia, procede estimar temeridad



en la sustentación del recurso en esta vía jurisdiccional". La litispendencia es la figura jurídica invocada por la administración al entender que había sido ya resuelta dicha petición por el Juzgado de igual clase número 21 de Madrid. *z*

El fallo condena con las costas a la parte recurrente por temeridad al presentar un nuevo recurso sobre algo ya juzgado por otro Tribunal



Una iniciativa de la Delegación de la Mujer

900 720 745 un teléfono gratuito de ayuda para mujeres que sufran violencia

900 720 745

TAS mujeres de Getafe que sufren algún tipo de violencia tienen, desde el mes de enero, una línea telefónica conectada con la policía para reclamar apoyo y ayuda. El 900 720 745 es el número que deben de marcar si están en esa situación, un teléfono gratuito que está disponible las 24 horas del día.

Cristina Álvarez, Concejala de la Mujer ha recordado que este nuevo servicio se une a otros que ya existen en el Centro Municipal de la Mujer para atender a las víctimas de malos tratos por parte de sus parejas y con él se pretende "facilitar una intervención más inmediata y eficaz". El Centro Municipal de la Mujer ofrece información sobre

Este nueva línea telefónica es gratuita y está conectada con la policía local las 24 horas del día

recursos sociales, asistencia psicológica y jurídica, además de un servicio de mediación familiar para interceder en las familias que sufren algún problema. El Centro Municipal de la Mujer está situado en la calle San Eugenio, 8.

Comunicado del Consejo Sectorial de la Mujer

Las mujeres que componen el Consejo Sectorial de la Mujer del Ayuntamiento de Getafe

MANIFESTAMOS

Nuestra indignación y repulsa, no sólo por los actos delictivos cometidos por el Alcalde de Toques (Jesús Ares Vázquez) condenado por abusar sexualmente de una menor.

ADEMÁS, EXIGIMOS

Que el Sr. Fraga Iribarne -Presidente de la Xunta- se retracte de todas sus declaraciones retrógradas e insultantes para toda la ciudadanía y en especial por atacar contra la libertad de las mujeres.

Getafe, 28 de enero de 2004
CONSEJO SECTORIAL DE LA MUJER
DEL AYUNTAMIENTO DE GETAFE

Nota de la Redacción

DESDE estas páginas la redacción del Boletín Informativo Municipal "Getafe" pide disculpas al Consejo Sectorial de la Mujer porque la foto que ilustra la noticia "el Consejo Sectorial de la Mujer, muy activo contra la violencia de género" publicada en el último número no fue la más adecuada. Si bien la foto correspondía al último minuto de silencio realizado en la plaza de la Constitución contra la violencia de género, mostraba, tan sólo, una parte de la información que pretendíamos comunicar. Sin que sirva de atenuante lo propiciaron las prisas en el cierre de edición y el no disponer de otras fotos con calidad suficiente para ser reproducidas. Vayan por delante nuestras públicas disculpas, el reconocimiento al excelente trabajo realizado por el Consejo Sectorial de la Mujer, y aprovechamos la ocasión para recordarles que, como siempre, estamos a su entera disposición para publicar cualquier información o fotografía que nos hagan llegar.

Premios "8 de Marzo"

Se destacará la labor de personas o entidades que estén trabajando por la igualdad

HASTA el día 20 de febrero se pueden presentar en el Centro Municipal de la Mujer las candidaturas para entregar los premios "8 de marzo", en las categorías nacional, regional o local. Cada uno de estos ámbitos contará con una mención especial y para la adjudicación de los premios se tendrá en cuenta a aquella persona, colectivo, asociación, empresa, equipo docente, medio de comunicación, etc., que, entre otros aspectos, adopten medidas para eliminar las trabas que dificulten la igualdad.

También se distinguirá a los colectivos que hayan colaborado en la realización de campañas informativas de sensibilización contra la violencia así como aquellos que colaboren o difundan proyectos o material didáctico que favorezcan la compatibilización de las tareas domésticas y la vida laboral de las mujeres. Otro aspecto que se tomará en cuenta reconocerá la labor de aquellas entidades o personas que desarrollen programas de denuncia de situaciones vejatorias hacia las mujeres, acoso sexual, violencia por causa de las guerras, así

como las que faciliten la inserción laboral de las mujeres y la participación de éstas en el campo económico.

Cualquier persona o colectivo puede entregar sus candidaturas antes del 20 de febrero en el Centro Municipal de la Mujer, calle San Eugenio, 8

Los premios "8 de Marzo", se otorgarán a personas y entidades que hayan destacado en su lucha por la Igualdad.





En el plenario celebrado el 2 de febrero

Los grupos del Consejo Sectorial de Educación informaron sobre la marcha de sus trabajos

LOS Grupos de Trabajo del Consejo Sectorial de Educación constituidos en este curso informaron el 2 de febrero al plenario del Consejo del estado en que estaban los trabajos. Como se recordará estos son: el Grupo de Estudio sobre Educación en Valores; el grupo de Trabajo de Seguimiento de Obras, Mantenimiento e Infraestructuras y Conciertos Educativos; Grupo de Trabajo sobre Rendimiento Educativo; Educación para la salud: comedores escolares y Participación Educativa.

El Consejo Sectorial de Educación inauguró el curso en el mes de octubre, habiéndose constituido la Comisión Permanente con representantes de padres, profesores, alumnos, alumnas y otros colectivos educativos. *⌘*



Getafe acogió el VII Encuentro de Educadores Iberoamericanos

A lo largo de tres días del pasado mes de enero, Getafe acogió el II encuentro de Educadores Iberoamericanos al que asistieron 16 representantes de México, Argentina, Panamá, Colombia, Bolivia y Perú. El Encuentro tuvo como objetivos la puesta en común de los métodos y experiencias educativas de los distintos países y facilitar a los profesionales de Getafe el conocimiento de otras realidades educativas.

El doctor Ezequiel Ander Egg pronunció una conferencia sobre "Acción municipal

Participaron representantes de México, Argentina, Panamá, Colombia, Bolivia y Perú

pal y desarrollo de la Participación Ciudadana" a la que asistieron asociaciones infantiles y juveniles. *⌘*



La Delegación de Educación se sumó a esta iniciativa

Alumnos de primaria celebraron el Día de la Paz

COMO cada curso el Ayuntamiento de Getafe, a través de la Delegación de Educación se ha unido a la celebración del Día Escolar de la No Violencia y la Paz que, como cada año, se celebra el 30 de enero, día del aniversario de la muerte de Gandhi. Así se han distribuido carteles y hojas informativas para los 1.846 niños y niñas de quinto y sexto de primaria de los centros educativos que han participado. En ellos se les explica el significado de la conmemoración de este día y todos los "porqués" que se les ocurren a los niños, como por ejemplo el de la utilización de una paloma como símbolo de paz. También se les facilitó algunas de las líneas de actuación recogidas en el Manifiesto 2000 firmado por varios premios Nobel en los que se invita a reflexionar sobre la contribución de cada uno en la consecución de la paz. *⌘*

El Instituto de Enseñanza Secundaria de Getafe saca sus prácticas de las aulas

Alumnos del José Hierro llevaron sus prácticas al Museo Nacional de Ciencia y Tecnología

EL Instituto de Enseñanza Secundaria José Hierro, realizó el 18 de enero prácticas de "Tecnología Industrial" en el Museo nacional de Ciencia y Tecnología de Madrid". Estas prácticas consistieron en el montaje y desmontaje de un motor de gasolina así como una moneda conmemorativa por fundición en molde de arena.

Las prácticas consistieron en el montaje y desmontaje de un motor de gasolina

Estas prácticas fueron presentadas en la IV Feria "Madrid por la Ciencia" en febrero de 2003. La práctica de la fundición fue seleccionada para representar a la Delegación de España en el Certamen Europeo "Physics on Stage", que se celebró en Holanda el pasado mes de noviembre. *⌘*

Jornadas de trabajo de la Comunidad Educativa

Proyecto Atlántida: buscando la convivencia

A lo largo de cuatro días la Comunidad Educativa de Getafe ha celebrado unas jornadas de trabajos sobre asuntos que cada día preocupan más: la convivencia democrática, la disciplina, la convivencia de distintas culturas, la escuela y la familia.

Los centros educativos de Getafe y las Asociaciones de Padres y Madres han tenido la oportunidad de conocer otras experiencias novedosas tanto del municipio como de fuera: los colegios Julián Besteiro, Sagrado Corazón, los institutos de secundaria de Altair e Icaro; así como los colegios de Coria en Cáceres, La Navata y el Instituto San Isidro de Madrid.

La Concejala de Educación e Infancia ha recordado que con este Encuentro “apoya y apuesta por la creación de una red de innovación y convivencia democrática”. *a*



Entrega de documentación de las jornadas del Proyecto Atlántida.

La convivencia entre distintas culturas fue uno de los aspectos que se afrontó en estas jornadas de trabajo

Rodríguez Zapatero debatió con alumnos del Instituto Satafi

AS clases del Instituto Satafi se aparcaron durante dos horas para dar paso a un debate de los alumnos de primero de bachillerato (16 y 17 años) con el jefe de la oposición y candidato del Partido Socialista a la Presidencia del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. La Ley antibotellón, el sistema educativo, la religión como materia académica evaluable, la vivienda, la inmigración y la guerra en Irak fueron algunos de los temas que los alumnos y alumnas de este Instituto pusieron sobre la mesa con el político. Éste abogó por un sistema educativo con más becas, con un aprendizaje de la religión voluntario y con métodos en los que se compatibilice el derecho al ocio de los jóvenes con el derecho al descanso de los vecinos. Asimismo, defendió a ultranza, la enseñanza pública cuyo problema situó “en la escasez de dinero público que se destina a ella”.

La visita de Rodríguez Zapatero causó una gran expectación en los 1.000 alumnos y alumnas que siguen sus clases en este instituto. A su llegada fue re-

cibido por el Alcalde, Pedro Castro, y por el equipo directivo del centro encabezados por el director, Vicente Muñoz. Pedro Castro, que siguió el debate desde un aula contigua habilitada con una pantalla, subrayó el hecho de que

es muy bueno que un líder político nacional baje a las aulas para escuchar de los alumnos sus preocupaciones.

Esta actividad, con el debate y coloquio con el líder socialista se enmarcó dentro de la asignatura “Sociedad, cultura y religión” de Primero de Bachillerato. A su término, Rodríguez Zapatero visitó el centro y saludó

a todos los empleados desde el jefe de estudios a los trabajadores de la cafetería. *a*

La Ley antibotellón, el sistema educativo, la religión como materia académica evaluable, la vivienda, la inmigración y la guerra en Irak fueron algunos de los temas propuestos por los alumnos

Rodríguez Zapatero departió también con el Alcalde y varios Concejales.



Una atractiva prevención de las drogodependencias

“En la huerta con mis amigos”

DESDE principios de enero se ha puesto en marcha el programa de prevención de las drogodependencias “En la huerta con mis amigos”, promovido desde el Centro de Atención Integral a las Drogodependencias del Ayuntamiento de Getafe. Esta aventura la vivirán 853 alumnos con ayuda de monitores y 35 profesores de Educación Infantil y Primaria de los Centros Mariana Pineda, Concepción Arenal, San José de Calasanz, La Inmaculada, Divina Pastora, Santa Teresa y San Sebastián. El programa se dirige a escolares entre 4 y 10 años con el fin de contribuir a su maduración psicoafectiva, a la adquisición de hábitos de salud y al inicio de un trabajo preventivo sobre el abuso de drogas.

El programa se inicia con una sesión de animación, a cargo de un *teatrillo* de títeres y figurantes, cuyo objetivo es dar a conocer los distintos personajes de la “huerta” y motivar a los niños para el trabajo posterior en las aulas. El programa tiene 18 historias protagonizadas por simpáticas

hortalizas con problemas personales e interpersonales similares a los vividos por los niños de estas edades, aprendiendo soluciones como expresión de sentimientos, autoestima, resistencia a la presión de grupo, tener buenas relaciones y conocerse a sí mismos.

El mensaje que se hace llegar a los niños es que tienen que aprender a resolver sus problemas y los sentimientos que pueden provocarles sin recurrir

La aventura la viven 853 alumnos y 35 profesores de educación infantil y primaria

a “soluciones mágicas”, que aparecen en la representación como la poción mágica que se les ofrece en forma de champiñón para ser felices. *z*

Los alumnos se adentran en el conocimiento del mundo de las drogas a través del programa “En la huerta con mis amigos”.



Organizado por la Federación de Asociaciones de Vecinos en colaboración con Comunidad y Ayuntamiento

Curso de Gestión de Espacios de Juegos

LA Federación de Asociaciones de Vecinos en colaboración con el Ayuntamiento y la Comunidad de Madrid ha organizado un curso de “Gestión de Espacios de Juegos” que se celebrará del 16 de febrero al 21 de mayo los lunes, miércoles y viernes en el Centro Cívico Alhóndiga.

Los contenidos del curso van desde la importancia del juego y el juguete en la educación de los niños y niñas, a la organización de actividades lúdicas, pasando por la gestión de ludotecas y el diseño de proyectos. La aplicación de las nuevas tecnologías, las prácticas y los derechos de los niños y las niñas están presentes también en la programación del curso.

La necesidad del curso se justifica por cuanto se parte de un enfoque del

juego en el tiempo libre como elemento dinamizador de la persona en la sociedad; así se propone el ocio, el juego y el juguete como un elemento a compartir por los niños y niñas y los adultos.

El objetivo principal del curso es ofrecer una formación global tanto a monitores como a educadores que trabajan con niños y niñas para gestionar proyectos en torno al ocio, el tiempo libre y el juego. *z*


El objetivo es ofrecer una formación global tanto a monitores como a educadores que trabajan con niños y niñas para gestionar proyectos en torno al ocio



Constituido el Consejo Sectorial de Movilidad de Getafe

L pasado 17 de diciembre se reunió, con gran asistencia de personas, el Consejo Sectorial de Movilidad y Accesibilidad Sostenibles de Getafe. Se trata del comienzo de un proyecto por el cual el Ayuntamiento elaborará una Propuesta Abierta por la Movilidad y la Accesibilidad Sostenibles en Getafe, en torno a la cual se desarrollará un Pacto ciudadano, institucional y asociativo. Los representantes abarcan a todos los usuarios de la vía pública desde Asociaciones a transportistas y personas con discapacidad.

Así, integran el Consejo, las Asociaciones de Minusválidos y Discapacitados, grupos municipales de los partidos políticos, la Comunidad de Madrid, la Federación Madrileña de Municipios, Asociaciones Locales y Regionales de Transportes de Mercancías y Viajeros, así como Operadores Logísticos, Agrupación de Transportistas de Getafe. Todas las Asociaciones Empresariales de Getafe, Organizaciones Sindicales Locales, Federación de Asociaciones de Vecinos, Asociaciones de Consumidores y Usuarios, Asociaciones Ecológicas Locales y asociaciones de Usuarios de Bicicletas.

Todos ellos están estudiando el estado de los medios de transporte en la actualidad, con el fin de potenciar el transporte público y las distintas modalidades del mismo, propiciando un uso más racional y limitado del transporte privado, con el fin de conseguir un mayor ahorro energético. Del mismo modo se logrará la mayor calidad del medio ambiente y el desarrollo sostenible de la ciudad. El Consejo Sectorial que gestionará el pacto, se aprobó por el Ayuntamiento Pleno el 27 de diciembre de 2002. 



En la actualidad estudian el estado de los medios de transporte con el fin de potenciar el transporte público y sus modalidades


Semana Iniciación al Esquí Alpino

Una buena oportunidad para adentrarse en los deportes de nieve

L Ayuntamiento de Getafe, a través de la Delegación de Juventud organiza una "Semana de Iniciación al Esquí Alpino", que tendrá lugar en Andorra (Soldeu - El Tarter), del 29 de febrero al 5 de marzo de 2004.

Se podrán inscribir personas con edades comprendidas entre los 18 y los 30 años, por un precio de 230 euros; siendo 40 las plazas ofertadas. La oferta incluye el transporte y desplazamientos, alojamiento, cena y desayuno, comida y picnic en pista, forfait, 10 horas de clase, material, seguro de accidentes y acompañantes.

Las personas interesadas pueden dirigirse a la Delegación de Juventud: Servicio de Información y Asesoramiento Juvenil (SIAJ); teléfono 91 681 00 13; www.siajgetafe.net o llamando a los teléfonos de administración: 91 682 18 12 y 91 681 51 43.

Las inscripciones se realizarán a partir del martes 10 de febrero, siendo el martes citado y el miércoles 11 de 9,30 a 13,30 horas y de 17 a 19 horas, y el resto de días tan sólo en el horario de mañana, en la Delegación de Juventud (Centro Cívico la Alhóndiga. Pza. Rafael Pazos Pría). 

La Sombra del Membrillo

Revisión de poesía
F. R. S. Antonio León García de Granda

Manuscrito inédito de Rafael Morales

Poemas inéditos de Jorge Riechmann, Luis Antonio de Villena, Luis Alberto de Cuenca, Belén Reges, Joaquín Benito de Lencastre, Espinosa Blanes, Ana Vázquez, Juan Antonio Ojeda, Lorenzo Silva

Precio de lanzamiento: 1 EURO

Participa desde nuestra web (www.lasombradelmembrillo.com)

L Instituto de Educación Secundaria Antonio López ha organizado la IX edición del Concurso de Poesía para estudiantes matriculados en centros de secundaria durante el curso 2003-2004. Los poemas presentados habrán de ser originales e inéditos en lengua castellana y cada alumno podrá presentar un máximo de tres poemas. El plazo de entrega finaliza el 30 de abril de 2004.

Los concursantes podrán presentarse a tres modalidades: alumnos de 1.º y 2.º de ESO (entre 12 y 14 años); alumnos de 3.º


Concurso de Poesía del Instituto Antonio López

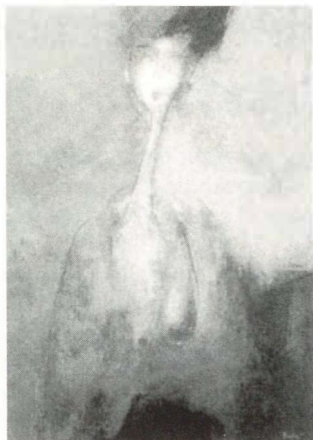
y 4.º de ESO (entre 14 y 16 años) y alumnos de Bachillerato (mayores de 16 años).

Se concederá un primer premio a cada modalidad consistente en un lote de libros

Pueden concursar los estudiantes matriculados en centros de secundaria y enviar sus trabajos antes del 30 de abril de 2004

por valor de 100 euros. El jurado estará compuesto por profesores y colaboradores de *La sombra del Membrillo*. La concesión de los premios se comunicará en <http://www.lasombradelmembrillo.com/concurso.htm> en mayo de 2004.

Los poemas pueden presentarse en Revista La sombra del Membrillo IES, Antonio López García, Arquitectos 39 Getafe. 



Detalle de una obra de Manuel Vicario.

**Buenas críticas para Manuel Vicario
“Un getafense en Nueva York”**

El pintor Manuel Vicario expone su pintura en la prestigiosa galería de arte “Lisa Coleman Gallery” de Nueva York, de forma periódica. La revista de arte “Art Magazine” ha querido reseñar la importancia de la obra del pintor, así como el nombre de su lugar de origen, Getafe. La obra del pintor contiene un mensaje universal que puede alcanzar a los que buscan y aceptan el arte como un regreso a la realidad transformada.

22

**Centro de Poesía José Hierro
Los jueves más literarios que nunca**

El Centro de Poesía José Hierro (avda Arcas del Agua s/n) continúa con sus encuentros literarios y el ciclo de tertulia en el taller.

Seminario Poético Haiku

José María Bermejo

Jueves 5, 12, 19 y 26 de febrero, 18:00 a 20:00 horas

Poesía Joven

Raúl Alonso y Alberto Guerrero

Jueves 12 de febrero, 20:00 horas

Presentación del Libro

“Etnología y religión en la antropología de Julio Caro Baroja”

Juan Antonio Paniagua

Jueves 19 de febrero, 20:00 horas

El Bestiario de los Fogones, de Manolo Romero, se presentó en el Centro de Poesía José Hierro

Los interesados en comprar el libro *Bestiario de Fogones* de Manolo Romero pueden hacerlo al Centro de Poesía, en la Avda. Arcas del Agua s/n, del Sector III de Getafe. Para más información pueden dirigirse al teléfono 91 681 98 55, o a la dirección centro-poesia@ayto-getafe.org

Programación de febrero de las casas regionales

Convivencia, carnaval, flamenco, baile y platos típicos

Las Casas Regionales se preparan para el carnaval y confeccionan los disfraces que lucirán en concursos y bailes. A buen seguro, el color y la alegría traspasarán sus puertas para contagiarnos a todos. Pero no son las únicas actividades que tendrán, muestra de ello son las que a continuación se detallan.

Casa Regional de Castilla-La Mancha

“Olvida los Tambores”

de Ana Diosdado

Sábado 14 de febrero a las 19:00 horas

Actuación del Grupo de Teatro “Bueno Vallejo”, de la Casa de Guadalajara en Madrid, con la obra “Olvida los Tambores” de Ana Diosdado.

Participación en los Carnavales

Sábado 21 de febrero

Gran Baile de Carnaval

Sábado 28 de febrero a las 23:00 horas

Casa Regional de Extremadura

Flamenco

Sábado 14 de febrero a las 20:30 horas

Flamenco: Cantaores Extremeños

Concurso de Platos Típicos de Extremadura

Domingo 15 de febrero a las 14:00 horas

Desfile de la Murga de Carnaval y Baile con Orquesta

Sábado 21 de febrero a las 18:00

Concurso de Disfraces y Baile con Orquesta

Sábado 28 de febrero a las 21:00 horas

Casa Regional de Andalucía

Videoforum

Sábado 14 de febrero a las 19:00 horas
Proyección de una película y debate sobre el tema

Día de los Enamorados: Baile con Orquesta

Sábado 14 de febrero a las 23:00 horas

Baile de Carnaval

Sábado 21 de febrero a las 17:00 horas

Actos Conmemorativos del Día de Andalucía

Conferencia sobre Andalucía

Viernes 27 de febrero a las 20:00 horas

Conferenciante D. José Luis Vázquez

Canto de la Salve Rociera

Viernes 27 de febrero a las 23:00 horas

Homenaje a la Memoria de Blas Infante

Sábado 28 de febrero a las 12:00 horas

Con la intervención del Coro Rociero “Del Quemá”

Noche Flamenca

Sábado 28 de febrero a las 23:00 horas

Misa Rociera

Domingo 29 de febrero a las 12:00 horas

Acto de convivencia

Domingo 29 de febrero a las 20:00 horas




FGL
FEDERICO
GARCÍA
LORCA

pro
gra
ma
ci-
ón

TEATRO
AUDITORIO
MUNICIPAL

Febrero, teatral, literario, visual y sonoro

DEL Teatro Federico García Lorca acoge la "Balada de los tres inocentes", con la que el grupo de Teatro Taormina celebra su 30 aniversario. Cabe recordar que la taquilla del García Lorca abre para la venta anticipada los jueves, viernes, y sábados de 11 a 14 horas y jueves de 17 a 20 horas y el día del espectáculo, dos horas antes del comienzo. El teléfono de información del Lorca es el 91 681 82 12. 

Balada de los tres inocentes

Taormina / 30 aniversario

Sábado 7 y Domingo 8 de febrero, 20:00 horas. 6 euros

En este año, Taormina Teatro cumple su 30 aniversario y lo celebran representando en el Lorca, esta obra de Pedro Mario Herrero; una de las comedias de mayor éxito en la historia de Taormina. Es una farsa delirante, disparatada y desenfadada, con lo que, a buen seguro, disfrutará todos los espectadores.



Presentación disco Sinestereo

Viernes 13 de febrero, 21:00 horas. 3 €

Al Lío

Bambalina Nuevo Circo

Sábado 14 de febrero, 19:00 horas. 3 €

24/7 Trilogía Juventud

Cuarta Pared

Domingo 15 de febrero, 20:00 horas. 6 €

Gala Benéfica

Asociación Española contra el Cáncer

Jueves 19 de febrero, 19:30 horas. 9 €

Presentación del n.º 31-32 de Cuaderno del matemático

"XV Aniversario"

Viernes 27 de febrero, 20:00 horas.

Taormina en su 30 aniversario

En el año 2004, TAORMINA TEATRO cumple su 30 ANIVERSARIO. Por este motivo puso en escena, los pasados días 7 y 8 de febrero, a las 20 horas, en el Teatro Federico García Lorca, la obra de Pedro Mario Herrero: "BALADA DE LOS TRES INOCENTES". Una de las comedias de mayor éxito en la historia de TAORMINA. ¡Dos horas de carcajadas! "Hace ya mucho tiempo que usted no habrá reído tanto y tan continuamente". ¡Un chorro de alegría, de ingenua y sana alegría! "Pocas veces en la historia del espectáculo teatral se ha producido una tan exacta coincidencia para el aplauso, la admiración y el elogio entre público y crítica ante un nuevo autor".

¡Una farsa delirante, disparatada y desenfadada!. "El autor saca a escena a un cura, a un obispo, a un guardia civil y a la madre y a la hermana del sacerdote en difíciles posturas, en delicados trances".

Aprovechamos para comunicarles que el pasado día 22 de diciembre, en el C. C. "La Vaguada", de Madrid, su Majestad la Reina Dona Sofía y don Iñaki Urdangarín con sus hijos, asistieron a la representación de nuestro espectáculo: "ULISES EN EL TITIRIMUNDO". Tanto los niños como los adultos que llenaban la sala, salieron estupefactos. Los abrazos, besos y felicitaciones se prolongaron durante veinte minutos. La función fue un rotundo éxito.

Doña Sofía y Don Iñaki permanecieron de pie entre el numeroso público que se amontonaba en los pasillos. Sólo en los diez últimos minutos del espectáculo, su Majestad tomó asiento, manteniendo en su regazo a sus dos nietos más pequeños como una abuela más.

Taormina Teatro

Sala de exposiciones
del Centro de Arte Ciudad
de Getafe

Efectos especiales e
ilusiones ópticas
del teatro a
disposición del
público

Escenario de la ilusión

Exposición de la Red Itiner

Del 17 de febrero al 1 de marzo

La exposición trata el maravilloso mundo del teatro que como espectadores no podemos ver, es decir, "el teatro por dentro". Pretende ilustrar divirtiendo. Los visitantes se van a encontrar con una colección de máquinas teatrales para imitar sonidos de la naturaleza, máquinas a escala real reproducidas con toda fidelidad y totalmente operativas. Es una exposición para ver y tocar, pudiendo, acompañados por el monitor, "hacer sonar" el viento, el rayo, los ruidos de tormenta, etc.

Se celebró el domingo 18 de enero

El Keniata Mosés Kemei ganó la media maratón "Villa de Getafe"

El keniatá Mosés Kemei batió el récord de la Media Maratón Villa de Getafe, celebrada el 18 de enero. Kemei hizo un tiempo de 1h. 4m. 37 seg. En segundo lugar llegó Abdelhadi El Mouaziz. En tercera posición entraba el tanzano Sebastián Panga, a más tres minutos del primero. En mujeres quedaba en primera posición María José Pueyo, con un tiempo de 1h. 16 m. y, en segunda posición finalizaba Jennifer Loto, con un registro de 1h. 18m. 48 s.

En la prueba participaron 1900 atletas, 1700 de ellos inscritos y 200 sin dorsal. Recorrieron 21,097 kilómetros. El circuito urbano, suave y muy rápido era el apto

para conseguir buenas marcas, pero el viento jugó un papel destacado.

Los premios, tanto en la categoría de hombres como en la de mujeres, fueron un primer premio de 900 euros, segundo premio de 600 euros, tercer premio de 400 euros, cuarto premio de 300 euros y quinto premio de 200 euros. También se dió trofeo a los tres primeros hombres, mujeres, veteranos, superveteranos (50 años) y locales. La Media Maratón Villa de Getafe estuvo organizada por el Club de Atletismo Artynéon y el Ayuntamiento de Getafe.

**En esta V Edición
participaron 1.900 atletas**



Representará a Madrid en el
Campeonato de España

La atleta getafense Cristina Gómez Cordero es campeona de Madrid de Cross

Cristina Gómez Cordero, del Club de Atletismo Los Ángeles de Getafe, consiguió el primer puesto, en Categoría Junior, en el trigésimonoveno Campeonato de Madrid Absoluto de Clubes de Campo a Través, celebrado en Mejorada del Campo, el 18 de enero.

Con esta clasificación, la atleta getafense representará a la Comunidad de Madrid en el Campeonato de España de Campo a Través, que se celebrará en el mes de febrero en Santiago de Compostela. Esta deportista getafense ha realizado una temporada excelente, logrando el primer puesto en el Trofeo F.A. en Tres Cantos y en el Cross de Quintanar de la Orden, y el segundo puesto en el Cross de la Constitución de Alcobendas.

184 personas participaron en la fiesta del deporte tradicional de Calva

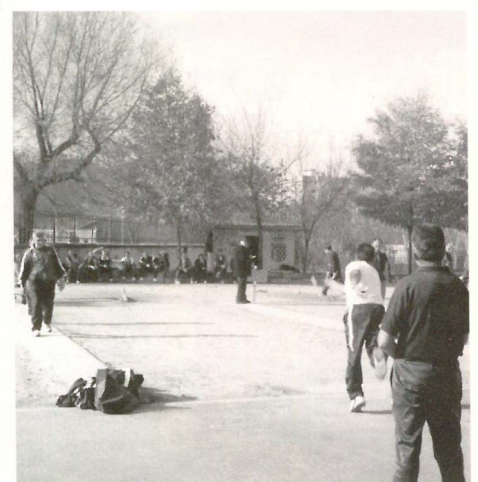
Las finales del pasado año 2003 se dieron cita en Getafe una amplia representación de jugadores de Calva para la celebración del último campeonato del año de la Comunidad de Madrid. El lugar elegido fueron las canchas del Polideportivo Juan de la Cierva, encargándose de la celebración el Club de Calva Getafe. Acudieron 184 participantes que disfrutaron de una agradable mañana, en la que reinó en todo momento el ambiente deportivo y la cordialidad.

La prueba es una de las más esperadas para los jugadores de este deporte, puesto que la temporada de calva a nivel competitivo se clausura en el mes de octubre, descansando durante todo el invierno debido a las bajas temperaturas.

El juego desarrollado por los participantes fue extraordinario en todas las categorías, sobre todo en Primera donde se consiguieron varios plenos. Una vez terminada la competición se dio paso a la en-

**La prueba es una de las más
esperadas para los
jugadores de este deporte**

trega de trofeos, terminando la fiesta con un aperitivo y la actuación del grupo musical "La Ronda".



El veterano ciclista getafense sigue en la brecha

José Simaés renovó su Título Nacional de Ciclocross

El veterano del Club Ciclista Getafe, José Simaés, se proclamó de nuevo Campeón de España de Ciclocross en su categoría. Fue en los Nacionales disputados en Valladolid, a mediados del mes de enero. Con ello renueva el título conseguido el pasado año. Éste ha sido un triunfo conseguido gracias a su experiencia y sin ningún tipo de complicación.



En las ligas locales están participando 6.150 deportistas

Más de 20.000 personas utilizan semanalmente las instalaciones deportivas municipales

MÁS de 20.000 personas de Getafe utilizan semanalmente las instalaciones deportivas municipales, de ellas, 20.150 están inscritas en alguna actividad de la Delegación de Deportes del Ayuntamiento. Además hay 2.800 socios de las instalaciones que entrenan en ellas habitualmente y disputan las ligas locales los fines de semana.

La actividad volvió a la normalidad tras las fiestas navideñas. De esta manera comenzaron a funcionar las Escuelas Deportivas Municipales y los entrenamientos de equipos. En fines de semana lo hacen las competiciones oficiales en las modalidades de baloncesto, fútbol, fútbol-sala, voleibol, tenis, padel y badminton. En estas ligas locales están participando durante la temporada 6.150 deportistas. A finales de enero comenzaban las competiciones de tenis de mesa y ajedrez. *z*

Campeonato de Madrid de Marcha Atlética

Una prueba muy exigente

El Campeonato de Madrid de Marcha Atlética en ruta 2004 tuvo lugar en el Sector III de Getafe, el pasado 25 de enero. Contó con la participación de más de 50 atletas, puesto que no en vano es una de las pruebas más exigentes del atletismo. Se disputaron distintas distancias según las categorías y fue organizado por la Agrupación Cerro Buenavista, Spartak Getafe y el Ayuntamiento de Getafe.



Curso de integración escolar en Educación Física

LA Asociación de Profesorado ADAL realizó, el 10 de febrero el curso "Integración Escolar. Adaptaciones Curriculares en Educación Física". Este se dirige preferentemente al profesorado y estudiantes de Educación Física de todos los niveles.

Los objetivos son, entre otras cosas, dotar al profesorado de los conocimientos para atender las necesidades de personas discapacitadas en el campo de la educación física y deportiva; tomar conciencia de las posibilidades y dificultades que existen y propiciar el intercambio de experiencias educativas de interés. *z*

LOS resultados de las prueba quedaron de la siguiente forma:

- Senior. 20 kms. 1.º Francisco Pinar. AA Moratalaz
- 10 kms. 1.ª Mónica Ballester. AA Moratalaz.
- Junior. 5 kms. 1.ª Laura Almeida. CAI Canarias.
- 2.ª Elena Díaz. Atletismo Oviedo
- 10 kms. 1.º Miguel Blanco. Canal Isabel II.
- Cadete. 5 kms. 1.º Javier Moreno. Spartak Getafe.
- 3 Kms. 1.ª Cristina Viniegra. AA Moratalaz.
- Infantil. 3 kms. 1.ª Patricia Plaza. AA Moratalaz.
- 2.ª Sandra Chaves. Spartak Getafe.

Hay que indicar que todos los atletas citados

han participado en el Campeonato de España en Ruta que se celebró en Zaragoza el día 8 de febrero. Y por otro lado precisar que María de la Peña, del Spartak Getafe, ha sido este año subcampeona juvenil de Madrid en 5 kms. Marcha. *z*

María de la Peña del Spartak Getafe ha sido subcampeona juvenil de Madrid en 5 kms. marcha

Varios integrantes del Spartak Getafe que participaron en la prueba.





SERVICIOS CIUDADANOS

Ayuntamiento de Getafe
Plaza de la Constitución, 1
Tel.: 91 649 91 00
Teléfono directo de Información Ayuntamiento de Getafe
Tel.: 91 649 91 10/91 649 91 11
Oficina de Información en Perales del Río
Tel.: 91 684 75 66
Oficina de Información en El Bercial
Tel.: 91 681 74 39
Oficina de Información en el Sector III
Tel.: 91 683 98 06
SEGURIDAD CIUDADANA

Policía Local
Avda. Juan Carlos I, 24
Tel.: 91 681 33 62
Protección Civil
Avda. Juan Carlos I, 24
Tel.: 91 682 19 12
Bomberos
Carretera de Getafe-Leganés
Tel.: 91 681 29 45
Urgencias: 91 696 07 08
Comisaría
C/ Churruca, s/n. Tel.: 91 601 09 10

SANIDAD
Centro Municipal de Salud
C/ Pza. Juan Vergara. Tel.: 91 681 51 76

CENTROS DE SALUD
Centro de Especialidades Los Ángeles
Avda. Ángeles, 57
Tel.: 91 601 74 00
Centro Salud El Bercial
Avda. del Parque, s/n.
Tels.: 91 681 14 81 / 91 681 15 51
Centro Salud Margaritas
C/ Madrid, 129
Tels.: 91 682 22 62 / 91 682 22 94
Centro Salud Juan de la Cierva
C/ Juan de la Cierva, s/n.
Tel.: 91 695 51 98

Centro Salud Sánchez Morate
C/ Huelva, 2.
Tel.: 91 683 25 26
Centro Salud El Greco
Avda. Reyes Católicos, s/n.
Tels.: 91 681 75 12 / 91 681 75 95

Centro Salud Sector III
Avda. Juan Carlos I, s/n.
Tel.: 91 682 58 96

Centro Salud Perales del Río
C/ Juan de Mairena, s/n. Tel.: 91 684 73 00
Centro Salud Las Ciudades
C/ Palestina. Tel.: 91 695 98 82/91 696 14 34

Hospital Universitario de Getafe
Ctra. Leganés. Tel.: 91 683 93 60

Cruz Roja
C/ Greco, s/n. Tel. 91 695 60 47
Ambulancias Cruz Roja
Tel.: 91 522 22 22

TELÉFONOS DE INTERÉS

Teléfono Enseres Usados
Tel.: 91 696 39 97
Oficina de Consumo: Tel.: 91 682 64 11
Centro de la Mujer
C/ San Eugenio, 8. Tel.: 91 683 70 70
Asociación Getafense de Alcohólicos (AGAS)
Tels.: 91 683 89 15 - Móvil 600 787 559
Radio Taxi Getafe: Tel.: 91 683 52 16
Conservatorio: Tel.: 91 601 65 75/91 601 71 13
Taxis (parada): Tel.: 91 695 10 05
Mantenimiento: Tel.: 900 713 430
Atención al ciudadano de LYMA:
Tel.: 91 684 06 57

FARMACIAS DE GUARDIA

A: Servicio de 24 horas desde las 9,30 de la mañana.
B: Servicio diurno desde las 9,30 a 23,00 horas.
C: Servicio nocturno desde las 22 de la noche a 9,30 del día siguiente.

DEL 7 AL 29 DE FEBRERO

DÍA 7
A- C/ Madrid, 48
B- Pza. Juan Carlos I, 1. C.C. Getafe 3

DÍA 8
A- Av. de España, 46
B- Pza. Juan Carlos I, 1. C.C. Getafe 3

DÍA 9
A- C/ Madrid, 48
B- Av. Juan Carlos I, 11. C.C. Los Arcos 2

DÍA 10
A- C/ Toledo, 34
B- Av. Juan Carlos I, 11. C.C. Los Arcos 2

DÍA 11
B- Av. Juan de la Cierva, 36
Av. Juan Carlos I, 11. C.C. Los Arcos 2
C- C/ Madrid, 48

DÍA 12
A- C/ Madrid, 48

B- Av. Juan Carlos I, 11. C.C. Los Arcos 2

DÍA 13
A- Av. de España, 46
B- Av. Juan Carlos I, 11. C.C. Los Arcos 2

DÍA 14
A- Av. de España, 46
B- Av. Juan Carlos I, 11. C.C. Los Arcos 2

DÍA 15
A- C/ Madrid, 91
B- Av. Juan Carlos I, 11. C.C. Los Arcos 2

DÍA 16
B- Av. de los Ángeles, 9
Av. Juan Carlos I, 18. C.C. Los Sauces
C- C/ Madrid, 48

DÍA 17
B- Pza. de la Constitución, 10
Av. Juan Carlos I, 18. C.C. Los Picos
C- C/ Madrid, 48

DÍA 18
A- C/ Salvador, 6

B- Av. Juan Carlos I, 18. C.C. Los Picos

DÍA 19
A- Av. de España, 46
B- Av. Juan Carlos I, 18. C.C. Los Picos

DÍA 20
A- Av. de España, 18
B- Av. Juan Carlos I, 18. C.C. Los Picos

DÍA 21
A- C/ General Pingarrón, 11
B- Av. Juan Carlos I, 18. C.C. Los Picos

DÍA 22
A- C/ Galicia, 7
B- Av. Juan Carlos I, 18. C.C. Los Picos

DÍA 23
A- Av. de España, 46
B- C/ Los Sauces, 28. C.C. Los Sauces

DÍA 24
B- C/ Sánchez Morate, 11

C/ Los Sauces, 28. C.C. Los Sauces
C- Av. de España, 46

DÍA 25
B- C/ Hospital de San José, 10
C/ Los Sauces, 28. C.C. Los Sauces
C- C/ Madrid, 48

DÍA 26
B- C/ San Vicente, 13
C/ Los Sauces, 28. C.C. Los Sauces
C- C/ Madrid, 48

DÍA 27
A- C/ Doctor Barraquer, 9
B- C/ Los Sauces, 28. C.C. Los Sauces

DÍA 28
A- C/ Leoncio Rojas, 36-38
B- C/ Los Sauces, 28. C.C. Los Sauces

DÍA 29
B- C/ Arboleda, 23
C/ Los Sauces, 28. C.C. Los Sauces
C- C/ Madrid, 48

Visitaron el Ayuntamiento...



Colegio Concepción Arenal

Una sonrisa nada sospechosa

I algo preside las fotos de los grupos que visitan el Ayuntamiento de Getafe es la sonrisa en los labios de todos sus integrantes. Una sonrisa espontánea y contagiosa. Sin perderla en ningún instante, "acribillan" a preguntas a todo el que se les pone a tiro, Técnicos de departamentos, concejales o al propio

Alcalde.

Tras ella se esconden las ilusiones y fantasías de cada uno, que en sí constituyen múltiples y variados mundos. En las instantáneas se puede ver a los dos grupos en la visita que realizaron al Alcalde, Pedro Castro, Carmen Duque, Concejala de Educación e Infancia. Desde aquí sólo una petición: que esa sonrisa nunca desaparezca de sus rostros, algo que indicará que caminan por el lado feliz de la vida. 2



PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS

Conoce tu Presupuesto

Participa en tu Ciudad

Calendario de Consejos de Barrio **PARA INICIAR EL PROCESO DEL PRESUPUESTO PARTICIPATIVO**

Tras las Asambleas Informativas celebradas en todos los barrios para explicar los Presupuestos, se inicia el proceso de participación en la elaboración de los Presupuestos futuros con una serie de reuniones en los barrios donde se distribuirá el Reglamento y se explicará el método de participación. La participación de todos es esencial para decidir las prioridades en las inversiones y programas.

16 de febrero	Perales del Río
16 de febrero	Sector III
23 de febrero	Las Margaritas
23 de febrero	Juan de la Cierva
1 de marzo	Getafe Norte
1 de marzo	San Isidro
8 de marzo	Alhóndiga
9 de marzo	El Bercial

PRESUPUESTOS
MUNICIPALES

2 0 0 4